



**Kereskedelmi és Ipari vállalatok figyelmébe!**

A pénzügyminiszter No. 126.108/27 VII/1935. rendelete értelmében a számla Cotor-ra

**kötelező bélyegző**

raktáron kapható. Újvívi névjegykártyák szép kivitelben legolcsóbb árban

**ALBERT**

nyomdában készülnek Cluj, Calea M. Foch (v. Victoriei) No. 7. Telefon 308.

... könnyen megtörténhetik, minthogy a motor vibrációi és lökései olyan nagyok, hogy a gép alkotó része valahol föltétlenül megtörik, vagy meghasad és akkor kész a veszedelem. Ehhez járul még a belülről kifelé ható légnyomás. A legkisebb hiány maga után vonhatja a légi alkalmazhatóság explozióját. Véleményem szerint az óceánon át való légi közlekedés csak két módon lehetséges és pedig a technikának belátható állása mellett a Zeppelinnel, amely 150 kilométeres gyorsasággal minden megállás nélkül befuthatja az utat. Csaknagya Zeppelin veszedelmes közlekedési eszköznek bizonyult. Veszedelmes főleg roppant terjedelme miatt. Az „R. 38.”, vagy a „Dixmude” azért tört el, mert minden oldalról kapta a légi hullámokat.

Hátra marad a vizirepülő, amely anyagánál fogva óránként 300 kilométer gyorsaságot enged meg. Így tehát Párizs és Newyork között a közlekedést le lehet egy nap alatt bonyolítani. Nem hiszek a mammut vizirepülőben, amelyeket ma konstruálnak Amerikában. Elsősorban hasznavehetetlenek aránytalanul nagy előállítási költségük miatt, azután pedig ezekben a beszállás és kiszállás olyan körülményes, hogy a kényelemhez szokott európai és amerikai utasok ezt nem bírnák ideggel. Egyébként ezeket éppúgy az a veszély fenyegeti, mint a Zeppelint, hogy a különböző oldalról jövő légáramok elkapják.

Ami az uszó-kikötőket illeti, ez a leg-tisztább utópia. Nagyon alkalmas arra, hogy filmekben utópiáztatás regények alap-gondolatul szolgáljon, de semmiféle praktikus célja és haszna nem lehet. Megkonstruálásuk rengeteg pénzt venne igénybe és nincs semmi értelme annak, hogy a gép leszálljon rájuk. Ha mégis veszedelem érné a gépet és a pilóta úgy érezné, hogy szüksége lenne a gépnek a nyílt tengeren uszó kikötőre, akkor a kikötő bizonyára sokszáz kilométer távolságban uszna.

Összefoglalóan mondhatom, hogy a jövő az átlag repülőgépre azért, mert az utasok számára ez tudja garantálni a szükséges biztonságot. Utas-szállításra sohasem fognak igénybe venni versenyautókat. Ehhez a komfortos és biztos turaautó a legalkalmasabb. Sohasem feledjük: a gyorsaság alapjában mégis bosszorkányság.



Raktáron tartok és szerelek legújabb modellű kályhákat, kandallókat a legkiválóbb minőségben, valamint ócska kályhák átrakását és tisztítását, ugyancsak a kályhák helyek készítését és fanyar-rakást is vállalom a legutányosabb árban!

**GRAEF PÁL** kályha mintakatalógus Cluj, Piața Unirii 8. sz., az udvarban

**Julius Streicher, a nürnbergi pártkongresszus háziura, pogromokra uszít a zsidók ellen**

Végső leszámolásra uszítanak a náci Németország egész területén. Rust közoktatásügyi miniszter iskola-géttőbe akarja összezsúfolni a németországi zsidó gyermekeket

Nürnberg, szeptember 14. A nürnbergi nemzeti szocialista pártkongresszuson mind- eddig nem került sor az úgynevezett zsidó-törvény meghirdetésére, amely a zsidóknak a polgárságból való teljes kizárását lett volna ezáltal hivatva közjogi keretekbe iktatni és amit erre a kongresszusra jeleztek a különböző sajtóorgánok és egyes nemzeti szocialista vezető emberek is. Az angol sajtó megállapítja, hogy Nürnbergben — a külföldre való tekintettel — nem helyeznek súlyt arra, hogy nagyobb pompával és ünneppélyességgel hirdessék meg a zsidók teljes jogfosztását, miután Németországban amúgy is teljesen törvényen kívüli helyzetben vannak már a zsidók és ez nemcsak a gazdasági és politikai életre vonatkozik, hanem a bíróságok előtt is érvényes. Egy speciális zsidó-törvény, ha az a zsidók teljes megfosztását is tartalmazná a polgári jogoktól, csak paragrafusokba öntené a németországi zsidóság mai tényleges helyzetét. Ugy látszik, hogy Hitler és Streicher, akik a nürnbergi pártkongresszus első figurái, a mai állapot fenntartásának hívei és egyáltalán nem óhajtanak jogi helyzetet teremteni a zsidók számára törvény útján. Ezzel szemben olyan hangot ütöttek meg a zsidók ellen, amelyek nemcsak a zsidók jogi helyzetét, hanem személyi biztonságát illetően is komoly aggodalmakra adnak okot.

Julius Streicher, aki a pártkongresszus háziura, hirdeti lapjában, a Stürmer legutóbbi számában, elejétől végig pogromokra uszít.

**Halálos ítélet a zsidók fölött**  
A Stürmer kongresszusi külön-számának főcíme: „Embergyilkosságok kezdettől fogva”. A lap belső részében többek között megírja a zsidó nép történetét, úgy, ahogy azt Streicher látja. Az első oldal tetején a következő felirás ékeskedik: „A zsidó világ-bolsevizmus Mőzestől a Kominternig”. A pornográfikus aláfestésű és vérszomjas cikkek és képek a zsidó népet gyilkosok és szadisták népének állítja be. „A zsidók gyilkosok népe és megtorlatlan igazságai az egész kiáltanak. Mindaddig tartani fog ez, amíg össze nem fog a felébredt nemzsidó világ és nem hajtja végre halálos ítéletét a zsidók fölött. Ez a napja az ítéletnek az emberiség megmentésének napja lesz.”

Hitler nagy próklamációjában ezzel fejezte be szavait: „A bolsevista zsidók Moszkvában a rombolást hirdetik hadizennettel a világnak. Harcolnunk kell a régi ellenség ellen, tekintet nélkül az életre, hogy megőrizzük Németországot becsületét és szabadságát.”

„Adjatok egy szabad órát...”  
Ilyen próklamációk után, melyek „az életre való tekintet nélkül” szólítják harcba a tömegeket, nem csoda, ha Frankfurtban és Mannheimban napok óta kórusban szavalják a nemzeti szocialista ifjúsági csoportok: „Adjatok egy szabad órát, hogy leszámolhassunk a „sötét emberekkel” és a zsidókkal!” Számos helységben a zsidó vásárokat kiutasítják az üzletekből és a tejcsarnokokban nem adnak el tejet és vajot számukra. A gyógyszerárak is követik ezt a példát, úgy, hogy a zsidó orvosok valóságban tépik magukat, hogy hitsorsosaikat gyógyszerrel lássák el. Az árja családok, kik zsidó családoknál voltak alkalmazásban, elhagyják helyeiket, mert beléjük szuggerálták, hogy a zsidót szolgálni fajgyalázatot jelent.

Magdeburg, szeptember 14. A magdeburgi városi sajtóhivatal a következő közleményt adta ki: „Hogy a német népközösség tagjait megóvjuk a zsidókkal való találkozástól, az állami könyvtárakban, a városi könyvkereskedésben és irattárakban, tilos a zsidók belépése ezekbe a helységekbe. Hasonlóképpen megtiltjuk a zsidóknak a városi népfürdők igénybe vételét.”

Berlin, szept. 14. A „Nordische Rundschau” jelentése szerint Kiel városában nyolc mozgósínház látogatását megtiltották a zsidóknak. A városi színház bejárata fölé is nagy betűkből álló táblát raktak ki, mely szerint „a zsidók látogatása a színházban nem kívánatos.”

„Nagyváros zsidók nélkül”  
Mainz, szeptember 14. A nemzeti szocialista párt mainzi népgyűlésén Staebbe párttagozati vezető többek között a következőket mondotta beszédében: „Mi vagyunk az első ország a földön, mely alaposan és minden időre megoldotta a zsidó-kérdést. És emellett tökéletesen közömbös nekünk, hogy mit szól ehhez a külföld. Jobb, ha mi Németországban cselekszünk a zsidók ellen, mint ha beszélünk vagy irunk

ellenük. A mi célunk: Németország az első ország zsidók nélkül és itt helyben a mi célunk: Mainz az első német nagyváros zsidók nélkül.”

Londen, szept. 14. A Times jelentése szerint Közép- és Délnyugat-Németország helységeit sorozatos népgyűlések voltak a napokban a zsidók és a „sötét emberek” ellen. A sötétek alatt a katolikusokat és a konzervatívokat értik. A gyűlések főleg a zsidók ellen irányultak és a jelszó egy úgynevezett „utolsó figyelmeztetés” volt, mely után „végső akcióba” kell lépni.

Wiesbadenben negyven ilyen gyűlés volt. Az egyik gyűlésen Münchmayer kijelentette, hogy a német nép türelme végetért és elérkezett a büntetés ideje.

Frankfurt am Meinban nemzeti szocialista csoportok vonultak fel hosszú sorban az utcákban és utánuk rohamosztogók és hitlerista ifjúsági csoportok haladtak. Az uton minduntalan megállították és szavaló kórusban hirdették, hogy a zsidóknak el kell hagyniuk az országot.

**Iskola-géttő!**

Berlin, szept. 14. Rust, birodalmi közoktatásügyi miniszter rendeletet tesz köze, mely az árja és a nemárja tanulók teljes elkülönítését irányozza elő az összes népiskolákban. Már eddig is számos intézkedés történt abban az irányban, hogy a zsidó felekezeti tanuló-ifjúságot külön osztályokba csoportosítsák és 1934 óta állami hozzájárulással több zsidó magániskola létesült ebből a célból. Rust legújabb rendelete többek között a következőket mondja:



Jövök szeptember 18-án A SELECT-MOZGÓBA SHIRLEY TEMPLE

**A kormány kétségbeesett erőleszítésekkel tesz a kivitel lokozására**

Felmondták a fizetési egyezményt Ausztriával, Magyar- és Lengyelországgal

Bucuresti, szeptember 14. Az ipar- és kereskedelmi minisztériumban Costinescu elnökletével tegnap ülést tartott a külkereskedelmi irányító bizottság, amely az ország külkereskedelmi helyzetével foglalkozott a fennálló konvencióknak a jelenlegi rendszerhez való alkalmazása szempontjából. E célból elhatározták az Ausztriával, Magyarországgal és Lengyelországgal való kereskedelmi és fizetési konvenciók módosítását, amelyek kedvezőtlen klauzulákat tartalmaznak kereskedelmi kapcsolataink számára. Egyidejűleg tárgyalásokat kezdenek Spanyolországgal is az érvényben levő konvenció bizonyos pontjainak tisztázása végett.

A Dimineata, amely a fenti hirt közli, hozzátesszi, hogy a bizottság perfektuálta az Angliával való fizetési egyezményt és elhatározta az Ausztriával, Magyarországgal és Lengyelországgal kötött konvenciók felmondását már a mai napi kelettel. Újabb konvenció kötése végett azonnal megindítják a tárgyalásokat. A lap tudni véli, hogy a bizottság kimondotta újabb intézkedések hozatalát a kivitel növelése céljából. Tehát arról van szó, hogy újabb kiviteli engedélyeket fognak kiadni esetről-esetre még, olyan termékek számára is, amelyek eddig nem voltak exportálhatóak.

**CARTEA DE RELIGIUNE MOZAIKA**

Románnyelvű bibliatörténet és hittankönyv zsidó iskolák számára a közokt. ügyi minisztérium által aprobálva, II. javított és bővített kiadás. Kapható a szerzőnél:

**Edelstein M. David Timisoara, IV. Str. Prager 2.**

Ára 32 lej. Tanítók és könyvkereskedők megfelelő rabottot kapnak.

**MEGNYILT ELECTROVOX**

név alatt rádió- és elektrotechnikai szaküzlet

Raktáron a legújabb rádiók, csillárak és más villamosági cikkek. Eladási részletfizetésre is. Javításokat vállalunk Cluj, Str. Reg. Maria 3. Tulajdonos Mund Frigyes.

„Minden nevelési munka főlétfeltétele a tanítók és a tanulók faji azonossága. Az a próbak és vizsgálatok, amelyeket rendszerre egyes porosz területeken hajtottak végre, arra mutatnak, hogy a nyilvános iskolákat még mindig nagyszámmal látogatják zsidó tanulók. Különösen a nagyvárosokban áll ez fenn. Ez súlyosan akadályozza a nemzeti szocialista nevelési feladást. Egyes helységeket sikerült elhárítani azon zsidó növendékeket, akik mezősi felekezethez tartoznak, nyilvános magánjellegű zsidó iskolák létesítése által. Felekezeti elkülönítés azonban nem elegendő egy nemzeti szocialista iskola-rendszer szempontjából. Világosan és teljesen meg kell különböztetni a növendékeket, faji hovatartozásuk szerint. 1936 iskoláiban ezért az összes iskolákban maradék nélkül végre kell hajtani a faji elválasztást. Az úgynevezett „negyed-zsidóknál”, akiknél a nagyszülőnek egy része zsidó volt, figyelmen kívül fogjuk hagyni az iskolákra előirányzott faji elválasztást.

**A zsidóság teljes izolálása**

Nyilvános zsidó népiskolák létesítésének előfeltétele, hogy a helység hitközösségében megfelelő számú zsidó növendék legyen, emellett azonban több vagy az összes évfolyamokat egyetlen osztályba kell összezsúfolni. Ahhoz, hogy ilyen osztályok létesülhessenek, legalább husz gyermekre van szükség.

Egy sajtókonferencián a közoktatásügyi minisztérium részéről a következő kijelentést tették: „A mi célunk a zsidóság teljes elkülönítése a német élettől és ez maradék nélkül ki kell, hogy terjedjen az élet összes ágaira.”

A német sajtóiroda ezzel kapcsolatosan megállapítja, hogy a zsidó tanulók és tanítók idegen testet képeznek az árja osztályközösségekben, ezért a birodalmi közoktatásügyi minisztérium külön zsidó iskolákba akarja tömöríteni az összes zsidó tanulókat és reméli, hogy az állam és a nemzeti szocialista párt illetékes tényezői közre fognak működni a közoktatásügyi miniszter céljainak keresztülvételében, úgy, hogy 1936 karácsonyra teljes lesz a német és a zsidó gyermekek különválasztása.

**Mi**

**A Csaldarisz Az ellenzéki**

Athén, szeptember 14. A kormányt változatlanul folyó chisták és a köztársasági tábornokok közötti összecsapások után a most a kulisszák mögött jukat. Csaldarisz miniszter elnök és a hadügyminiszter akit mindenáron el

A miniszterelnök barátságos tábornok Panaiotakosz tábornok test volt parancsnoka egyetértésben fogantatott a köztársasági tábornok brutális fellépését ellen, akit felfüggesztettek és hangoztatják hűvelve meg is sebeztek egy Csaldarisz miniszter támadás volt hűvelve ebben a kérdésben zsigenek és hangoztatják addig nem fognak meg Kondilisz el nem tá

Az elnök

Ugyanolyan hévvel fog folyik a harc Zaimis ellen, akinek lemondását követelték a köztársasági tábornokok. A Venizelosz párti elemek a köztársasági tábornok ellen, akiknek lemondását követelték a köztársasági tábornokok. A Venizelosz párti elemek a köztársasági tábornok ellen, akiknek lemondását követelték a köztársasági tábornokok.

Zaimisnak kötelesség voltam a Csaldarisz a néphez intézett levelében a monarchia között meg, súlyos érvényben lévő kö

Ha pedig az elnöknek kellő autoritása ahhoz, térdkést keresztül végleg lemondani tiltakozás szemben, amelyet a köztársasággal szemben a népszavazás időlag még mindig nem tés. Az a hír, amely szeptember 27-én fogják párti lapok közlése, benne arra hivatkoznak a legmegbízhatóbb he

Ellenzéki körökben Csaldarisz és politikai kormányt szerkesztett életbe fognak lépni a népszavazás a monarchikus tása mellett foglal állás szerint, egészen drasztikus szankciók getés mellett megmílyen köztársaság

Az új alkotmány értekezése csak olyan pártot hatni, amelyek progromarchia elismerésé az ellenzéki pártok arra, hogy a leglényesebb foglalkozás egy ilyen reállítása ellen. Az elnökvel szemben Csaldarisz barátai



# Mi történik Görögországban?

**A Csaldarisz-kormány ki akarja kiáltani a diktatúrát. Az ellenzéki pártok blokkba tömörültek a monarchia helyreállítására ellen**

Athén, szeptember 14. A kulisszák mögött változatlanul folyik a harc a monarchisták és a köztársasági pártiak között. A tábornokok közötti lövöldözés és kardösszecsapások után a szemben álló felek most a kulisszák mögött folytatják akciójukat. Csaldarisz miniszterelnök barátai rendkívül éles propagandát folytatnak Kondilisz tábornok helyettes miniszterelnök és hadügyminiszter ellen, akik mindenáron el akarnak távolítani a kormányból.

A miniszterelnök barátai azt állítják, hogy Panaiotakosz tábornok az athéni első hadtest volt parancsnoka a miniszterelnökkel egyetértésben fogantatosította a vasárnap éjjeli intézkedéseket és hogy Kondilisz tábornok brutális fellépése a hadtestparancsnok ellen, akit felfüggesztett állásából és híveivel meg is sebesített, a valóságban egy Csaldarisz miniszterelnök ellen irányuló támadás volt. A miniszterelnök hívei ebben a kérdésben meglepően intranzigensek és hangzatosítják, hogy *addig nem fognak megnyugodni, amíg Kondilisz el nem távozik a kormányból.*

*Az elnök lemondását követelik*

Ugyanolyan hévvel és elkeseredettségel folyik a harc Zaimisz köztársasági elnök ellen, akinek lemondásával nap-nap után, mint befejezett tényről írnak a lapok. A köztársasági elnök azonban nem mondott le és egyelőre a jelek szerint nem is fog lemondani. A liberális párt és a Venizelosz párti elemek kategórikusan követelik a köztársasági elnök lemondását. Az ellenzéki pártok meg vannak győződve arról, hogy Zaimisz lemondása súlyos csapást jelentene a monarchista mozgalom számára és ugyanakkor jelentékeny mértékben járulna hozzá a köztársasági frakciók helyzetének megerősödéséhez.

A Venizelosz párti lapok közlése szerint *Zaimisznak kötelessége azonnal eltávolítani a Csaldarisz-kormányt, mert ez a néphez intézett proklamációjával amelyben a monarchia mellett nyilatkozott meg, súlyosan megsértette az érvényben lévő köztársasági alkotmány rendelkezéseit.*

Ha pedig az elnöknek nincs meg a megfelelő autoritása ahhoz, hogy egy ilyen intézkedést keresztül vigyen, úgy kötelessége lemondani tiltakozásképpen az árusáskor szemben, amelyet a Csaldarisz kormány a köztársasággal szemben elkövetett.

A népszavazás időpontjára vonatkozólag még mindig nem történt hivatalos közlés. Az a hír, amely szerint a népszavazást október 27-én fogják megtartani, királypárti lapok közlése, amelyek mindenesetben arra hivatkoznak, hogy információkat a legmegbízhatóbb helyen szereztek.

*Uj alkotmány és diktatúra*

Ellenzéki körökben azt állítják, hogy Csaldarisz és politikai tanácsadói új alkotmányt szerkesztettek, amelyet azonnal életbe fognak léptetni, mielőtt a népszavazás a monarchikus rendszer visszaállítását mellett foglal állást. Ez az alkotmány hír szerint, egészen *drasztikus szankciókkal való fenyegetés mellett meg fogja tiltani bármilyen köztársasági párti alakulat működését.*

Az új alkotmány értelmében Görögországban csak olyan pártok fognak fennmaradhatni, amelyek programjukba iktatják a monarchia elismerését. A liberális párt és az ellenzéki pártok el vannak határozva arra, hogy a legélesebb eszközökkel harcolni fognak egy ilyen alkotmány bevezetése és általában a monarchikus rendszer helyreállítására ellen. Az ellenzék készülődésével szemben

*Csaldarisz barátai diktatúra bevezetésére gondolnak.*

A népszavazást már diktatórikus rendszer alatt folytatnák le. Az ellenzéki pártok viszont már előre kijelentik, hogy ebben az esetben kétségbe vonják a népszavazás eredményének valódiságát. A diktatórikus rendszer nem alkalmas arra, hogy lehetővé tegye a népakarat szabad megnyilvánulását. A köztársasági párti vezetők állandó érintkezést tartanak fenn egymással, hogy közösen állapítsák meg a szükséges lépéseket és intézkedéseket a népszavazással és a diktatúra esetleges bevezetésével szemben. Felmerült az a gondolat, hogy az ellenzéki pártok utasítsák a tömegeket a népszavazástól való tartózkodásra. Az elgondolás az volt, hogy ezen az úton juttassák kifejezésre a görög nép



A Solvay „SPECIAL” szódabikarbóna ékezetes címkékre, miniszterelnök, és székely székelyülére is kiválóan alkalmas, mert tökéletesen tisztul.

## SOLVAY Special SZODA BIKARBONA

amely légmentesen elzárt kékszinű fémdobozokban kerül forgalomba, beiföldi gyártmány és minőségi változások ellen tökéletesen védve van. Teljesen tisztá összetétele miatt a Solvay „SPECIAL” szódabikarbóna vétekedik a legkiválóbb külföldi gyártmányokkal. A szervezetre gyakorolt kiváló hatása miatt az Ön egészsége megővéására is a legalkalmasabb szer!

**Kérjen mindenütt Solvay „Special” szódabikarbónát kék dobozban!**

averzőjét a monarchia helyreállításával szemben.

### Tömörül az ellenzék

Az utolsó pillanatban feladták ezt a tervet és elhatározták, hogy az ellenzéki pártok minél aktívebben vegyenek részt a népszavazás előkészítésében. Remélik, hogy megfelelő propaganda esetén a görög nép nagy tömegében a királyság visszaállítására ellen és a köztársasági rendszer mellett fog megnyilatkozni. Végleges határozatot egyelőre még nem hoztak. Sok

függ attól, hogy a Csaldarisz kormány vállalja-e a diktatúra bevezetésének felelősségét, vagy pedig szabadkezett fog engedni az ellenzéki pártoknak arra, hogy megfelelő felvilágosító akciót fejtsenek ki a népszavazási kampány során. Annyi mindenesetre bizonyos, hogy a helyzet rendkívül zavaros. Politikai körök nem látják lehetségesnek, hogy a szembenálló felek bármelyikének álláspontja is érvényesüljön vércmentés és komolyabb megrázkódtatások nélkül.

A Royal-mozgóban csak 3 napig nagy dupla műsor 15 és 20 lejes helyárrakkal

**I. Elisabeth Bergerer**  
„A nagy szenvedély” c. slágerfilm főszerepében.

**II. Naayherecum és a pincér**  
Főszerepben: Bing Crosby, Alfred Savoir, vigjátéka.

## A sziguranca vezérigazgatójának lemondása és a szélsőséges agitációk

**Titulescu Targu-Jiuban csodálkozásának adott kifejezést a jobboldali szemben tanúsított engedékenység fölött**

Bucuresti, szeptember 14. (Az Uj Kelet tud.) Stancescu ezredes, a sziguranca vezérigazgatójának lemondása, amelyet a lehetőségekhez mérten alkalmunk volt tegnapi számunkban kommentálni, a Patria szerint változatlanul élénk kommentálás tárgyát képezi politikai körökben. Ugy látszik, — írja a Patria hogy ez a lemondás bevezetése kíván lenni bizonyos fontos változásoknak, amelyek a belügyminisztérium kebelén belül közelebbről bekövetkeznek. A lemondás a tárguljuini ünnepek alkalmával tartott megbeszélések nyomán következett be. Titulescu külügyminiszter ugyanis minisztertanácsai és az illetékes fórumok előtt *csodálkozásának adott kifejezést bi-*

*zonyos furcsa és különös elnézések és engedékenységek fölött.*

Stancescu ezredes lemondása másrésztől állítólag következménye volna egy az elmúlt hetekben a sajtóban élénk kommentált politikai ügynek, amellyel kapcsolatosan azonban nem lehet többé semmit sem írni.

Azt mondják — fejezi be szibillikus cikkét a Patria — hogy a belügyminisztériumban várható változások és egyéb intézkedések *oda fognak hatni, hogy a szélsőséges szervezetelek agitációit megakadályozzák.*

A Patria cikkének érdekes háttere egyelőre ismeretlen marad.

**UJ TECHNIKÁVAL a ruhafestés, vegytisztítás**  
**CZINK-nél nem drágább, csak jobb mint bárhol**

**Kétfélmillió lejes alapra tízmillió lej adminisztrációs költség**

## Mi történik a „Nemzeti film-művészet” céljaira inkasszált illetékekkel?

**A fővárosi lapok tiltakoznak a filmap „kirablása” ellen**

Bucuresti, szeptember 14. (Az Uj Kelet tud.) Mintegy két évvel ezelőtt hivatalos körökben elhatározták, hogy hóna alá nyulnak a romániai filmgyártásnak és megteremtik a lehetőséget egy nemzeti film-produkció számára. A dolog természetesen ott kezdődött, hogy adókat és illetékeket vetettek ki a szükséges alap előteremtésére. A parlament törvényjavaslatot szavazott meg, a „mozgófénykép nemzeti alapjának” törvényjavaslatát, amelynek hivatása lett volna a törvény indokolása szerint román propagandafilmek előállítását lehetővé tenni. Több mint egy év telt el azóta, de egyéb nem történt, minthogy *az országba behozott filmeket méter-*

*ként 2.40 lej, plusz 10 lejes illetékkel rőtíták meg és egy lejes adót szedtek minden eladott mozijegy után.*

A külföldről behozott filmekre kivetett súlyos illeték természetesen károsan befolyásolta a filmbehozatal, ezzel szemben a nemzeti filmprodukción alapuló tekintélyes összegek folytak be.

Mire fordították ezeket az összegeket? **Milliók tánca**

Erre a kérdésre a Monitorul Oficial legutóbbi száma ad megközelítően pontos választ. A hivatalos lap rendelkezést közöl, amely szerint ötvenmillió lejes rendkívüli hitelt nyitnak meg a következő rendelkezéssel:

a) A nemzeti mozilap, valamint a fil-

*meik cenzurálásával és a mozik ellenőrzésével kapcsolatos anyagi és személyi kiadások fedezésére: 10 millió lej.*

b) A nemzeti mozilap megteremtésére, amelyből a film útján kifejtendő román propaganda megszervezési költségeit fedezik: 40 millió lej.

Ime milyen rablást végeznek ennél az alapnál, amelynek megteremtéséhez a mozik és a mozilátogatók mindennapos erőfeszítése járul hozzá az egész ország területén.

Teljesen megengedhetetlen, hogy tízmillió lejes hitelt nyissanak meg az alap adminisztrációs költségeinek fedezésére, amikor tudott dolog, hogy ezen alap jövedelmei nem haladják meg az évi kétfélmillió lejt. Miért kell öt évre felhasználni az eképpen befolyó pénzeket? Kik profitálnak ebből? És miért a felesleges kiadásoknak ez a fantasztikus luxusa. Személyzetet kell talán tartani az alap kezelésére? Tudomásunk szerint az egy lejeke a pénzügyigazgatóságok inkasszállják, míg a többi illetékeket a cenzurabizottság tisztviselői. Az új rendszer tehát egyetlen új tisztviselő alkalmazását sem tette szükségessé. A cenzurabizottság tagjainak napi-dja is ugyanaz, mint a régi rendszerben.

**Mi lesz a 40 millióval?**

A hivatalos lapból az sem derül ki, hogy mi fog történni a másik negyvenmillió lejjel. Az a felvilágosítás, hogy ebből fedezik a „mozi útján kifejtendő román propaganda megszervezésének költségeit”, föltöbb homályos. Meg lehetne érteni, ha arról volna szó, hogy ateliereket építenek, gépeket szereznek be vagy pedig meglévő műtermekben akarnak dolgoztatni. Így azonban az összeg túlságosan nagy, semhogy ne érdekelné a közvéleményt annak rendelkezése. A nemzeti mozilap eltérőlése teljességgel megengedhetetlen.

## Az összes iskolák tankönyvei

**LEPAGE-nál**

## Dr ERNEST RICHTER-féle fogasztó tea

megőrzi karcsu alakját, könnyedé teszi mozgását, felfrissíti a vérkeringést. 1 csomag 90.—, extrakonzentrát Lei 110. Kapható drogériákban és gyógyszerárakban. **Dr ERNEST RICHTER fogasztó tea.**

**YILT OVOX**

rotechnikai zlet

rádiók, csillá- cikkek, Eladók- tásokat vállalko- 3. Tulajdonos- gyes.

széleskörű fel- azonosága. Azo- amelyeket rende- rületeken hajto- gy a nyilvános né- nagyszámmal lát- különösen a nagy- Ez súlyosan akada- a népoktatás fej- létesítése által. A- ban nem elegendő- kolarendszer szem- jesen meg kell kü- faji hovatartozá- ezért az össze- il végre kell ha- Az ugynevezet- nál a nagyszülői- figyelmen kívül- előirányzott faj- teljes izolálása- olak létesítésének- ség hitközségében- övendék legyen- ga az öszes évfö- pa kell összezesu- osztályok létesül- mekre van szük- közköztatásügyi- vetkező kijelen- a zsidóság teljes- és ez maradék- en az élet összes- kapcsolatosan- anulók és tani- az árja osztály- ni közköztatás- zsidó iskolákba- zsidó tanulókat- a nemzeti szo- bi közre fognak- miniszter céljá- hogy 1936 ka- és a zsidó gyer-

**erő-**

**es Lengyel-**

nti hirt közli, perferkuálta zyményt és Magyarorszá- tótt konven- napi kelettel. egett azonnal. A lap tudni dotta újabb itel növelése hogy újabb kiadni eset- ek számára- exportálha-

közokt.-ügyi zónél:

**ger 2.**

## SPORT

## Megkezdődtek az országos bajnoki atlétikai versenyek

Cluj, szeptember 14. (Az Uj Kelet tud.) Mint már jelentettük, az idei országos bajnoki atlétikai versenyek Clujban a KAC rendezésében kerülnek eldöntésre. A tegnapi nap folyamán a versenyzők nagyrésze már meg is érkezett. A versenyek szombaton délután az egyes számú előfutamáival kezdődtek is vették és ma egész nap tartanak. A nevezésekből és a már ittlévő versenyzők neveiből megállapítható, hogy a versenyen az ország legjobb atlétái indulnak és így a sportszerező közönség a sport legklasszikusabb ága, az atlétikának ritka szépségű küzdelmeiben gyönyörködhetik.

Orvosi bizottság és sportambulancia a Haggiborban. A Haggibor sportegyesület tagjai célszerű testnevelési és orvosi ellenőrzése céljából orvosi bizottságot alakított, amelybe dr. Katzer Ödön, dr. Schnábel Ede és dr. Szénási Vilmos clujai orvosokat kérte fel, akik az ügyhöz méltó buzgalommal tetek eleget a felkeresnek és fogtak hozzá a működésük megkezdéséhez szükséges teendőik elvégzéséhez. Az orvosi bizottság javaslata alapján az egyesület sportambulancia létesítését tartotta szükségesnek, amely tervhez a clujai Zsidó Kórház is készséggel csatlakozott és ambulanciájának ilyen célra való rendelkezésre bocsátásával a modern orvosi technika minden kellékével felszerelt ambulancia áll az orvosi bizottság, illetve a Haggibor rendelkezésére. Az orvosi vizsgálat, valamint az állandó ellenőrzés természetesen a Haggibor minden egyes sportolójára kötelező lesz.

Prága. A Ferencváros-Sparta Közép-európai Kupadöntőre az összes jegyek elővételeiben elkelték. Hatvan ezer nézőre számítottak. A meccset az angol Foog vezeti.

Budapest. A vasárnapi programon a következő bajnoki mérkőzések szerepelnek: Újpest-Bocskai, Hungária-Budai 11, Budafok-Törekvés, Phöbus-Attila, Kispest-Salgótarján.

Pamut ellenében cipőt és bort exportál kompenzációs alapon Románia. A június 11-én életbe léptetett új külkereskedelmi rendszer a kompenzációs üzleteket elvben megszüntette. Később a kormány oly határozatot hozott, hogy a már kiadott kompenzációs engedélyeket nem vonja vissza és azoknak kihasználását továbbra is engedélyezi. Ennek megfelelően a kereskedelmi és iparügyi kormány még szeptember hónapban is adott ki kompenzációs importengedélyeket Angliából, Belgiából, Csehszlovákiából és Németországból történő behozatalra. Újabb kompenzációs üzletek engedélyezését azonban a kormány az utóbbi napokig megszüntette, míg nemrégiben a kormány legfőbb gazdasági tanácsának Tatarescu miniszterelnök elnökletével tartott értekezletén mintegy husz újabb kompenzációs keres került megvitatásra. Ezek közül értesülésünk szerint eddig két keres nyert kedvező elintéztét: az egyik engedély szerint a Centrala Cooperativa de Import si Export nyert felhatalmazást, hogy Csehszlovákiába bort exportáljon és ellenértékében pamutot hozzon be. A másik kompenzációs engedélyt a clujai Dermata bőr- és cipőgyár nyerte el. Eszerint a gyár engedélyt kapott arra, hogy Angliába kivitt bonyolítson le, melynek ellenében szintén pamutot fog az országba hozni. Megemlíteni kívánjuk egyébként, hogy a Dermata bőrgyár nemrégiben angliai eladási szervezetét önálló vállalkozássá építette ki, valószínűleg ezen nagyobb kompenzációs üzlet elnyerésének reményében.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

V. D. Oradea. A vonatkozó hirdás anyaga azonos a pár hónappal ezelőtti szives megköszönésére általunk már megadott válasszal.

Sz. A. Marosvidék. Első levelét is megkaptuk. Kérjük még pár napra szives türelmét. Dr. K. V. Gheorgheni. Egészen pontosan, minthogy a szóbanforgó sorokat könyvárusi forgalomban már nem kapható — nem tudjuk. Hozzávetőlegesen talán meg ér kötetenként 2-300 lejt.

R. H. Praid. Levélben válaszoltunk.

## KÖZGAZDASÁG

## Ötezer vagon román bort akarnak exportálni blokált lej ellenében

Lázás tárgyalások a külkereskedelmi rendszer életképessé tételére. — Országunként változó exportprémiumok bevezetését tanulmányozza a kormány. — Mi lesz a behozatali engedélyekkel? — Újabb 10,000 vagon tüzifa kivitelére tárgyalunk Magyarországgal. — A prémiumtól függetlenül kifizethetik a jegybankfiókok az export után járó devizák lejellenértékét.

Bucuresti, szeptember 14. (Az Uj Kelet tud.) A kormány lázas tevékenységet fejt ki annak érdekében, hogy a külkereskedelmi forgalom utjába tornyosuló akadályokat legalább részben elhárítsa és egyúttal a hazai exportőrök és importőrök jogos követeléseinek is ugyahogy eleget tegyen.

A Banca Nationala körlevelet intézett fiókjaihoz, amely némileg megkönnyíti az exportőrök helyzetét. Eddig ugyanis az export után járó devizák ellenértékét csak a jegybank központja fizethette ki. Az új rendelet értelmében a devizák kifizetésére még a prémiumok kiutalása előtt sor kerülhet és ezeket a devizákat az exportőrök a Banca Nationala fiókjaitól is megkaphatják. A rendelet szövege a következő:

A Banca Nationala a kormány gazdasági bizottságával egyetértően elhatározta hogy az exportőrök kívánására külön választja a devizák kifizetését a prémiumok kifizetésétől. Abban az esetben tehát, ha az exportőr a Banca Nationala valamelyik fiókjánál jelentkezik és a központ értesítése alapján deklarációt hoz, amiben azt kéri, hogy fizessék ki neki azonnal az általa exportált áruk után járó devizákat, akkor a fiók a kifizetést haladéktalanul

eszközölheti, ha az exportőr a kivitt okmányokkal igazolja. Ez az eljárás csak azon exportra, illetve devizákra vonatkozik, amelyek prémiumot élveznek. A többieknek a régi eljárás marad érvényben.

A devizák kifizetése alkalmával az exportőrnek kimutatást kell készítenie a neki járó prémiumokról és ezt a kimutatást a Banca Nationalához kell küldenie a kifizetett devizák kimutatásával együtt. Igazolás után ezt a kimutatást visszaküldik kifizetés végett.

A Bancanat fiókokhoz egyébként egy másik rendelet is érkezett, amely szerint a buzakivittel eddigi rendszerében bizonyos változás áll be, amennyiben a szabad devizakvótát a buzakivittel kapcsolatban ötven százalékra szállították le az eddigi 60 százalék helyett.

A román-magyar tüzifaegyezmény értelmében az idei 15 ezer vagon kontingens kivitele biztosítottnak látszik. Igen előrehaladott és komoly stádiumban való tárgyalások folynak annak érdekében, hogy Magyarország ezen a kontingensen kívül további 10 ezer vagon tüzifát vegyen át Romániától. Ennek a mennyiségnek ellenében tenyészállatokat és mezőgazdasági gépeket veszünk át Magyarországtól.

A külkereskedelmet irányító bizottság

## APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Alláskeresőknek 30 százalék kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelíges levelet csak ugy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

Házasságokat biztos eredménnyel közvetít a széleskörű összeköttetéssel rendelkező „MIREA” iroda, Cluj, Regele Ferdinand 116.

Halló! Megyült az „Elvetia” aranybevaltó, Str. Memorandului 2. Órák, ékszerek szennázás olcsó árban, valamint e szakmába vágó munkát precízen és olcsón vállal.

Bevezetett és jól kereső iroda társul keres olyan, kevés tőkével rendelkező tisztviselőt, vagy tisztviselőt, ki önállóan levelez és felelkel bánni tud. Ajánlatokat „Ötvenzerig” jelígre a kiadóba.

Szörmeszükségletét, valamint bunda átalakítását és javítását most még nagyon olcsón Mandelbaum szücsnél, Regele Ferdinand 20.

Ortodox תורה פוסק ודין képzett hitoktató és hitk. jegyző állást keres szerény igényvel azonnali belépésre קוון פועל funkciót is vállal. Weisz Lázár Ludus, jud. Turda.

Modern, komplett kötőgépek jutányosan eladó Adler Hermannál, Dumbrăveni.

Ékszer akar vásárolni vagy eladni? Forduljon bizalommal N. Bolder ékszerészhez Regele Ferdinand 26 (Pascu fűszerüzlet mellett). Alapítva 1913.

1200 méter férfiszövetmaradék félárban kapható „Partie” áruház új helyiségében Str. Memorandului 4.

Liebermann Sári, okl. francia tanárnő a francia nyelv oktatását megkezdte, tanít kezűket és haladókat, kiűnően bevált módszerrel. Csoporttanítás: 6-os csoportban 120 lej személyenként. Str. Elisabeta 31.

Ezüstöt legmagasabb áron vesz „Tacamul” Str. Neulcea 6.

Szőmebundák javítását, átalakítását, férfi és urikabátok bélelését, szörmegallérok készítését jutányosan vállalom. Szántó utóda Veress, szücs. Cluj, Nicolae Jorga 2.

## BUTORAINKAT

üzletlikvidálás miatt az alanti olcsó áron árusítjuk:

Modern diófa fétele háló tükörrel és vasalással Lei 11.500.—  
Modern tele háló, tükörrel és vasalással — — — Lei 13.000.—  
Modern diófa ebédlő, üveggel és vasalással — — — Lei 19.000.—

## FISCHER és SINBERGER

butoráruháza  
Cluj. Calea Regele Ferdinand No. 61.

ülésén Leon alminiszter azt az előterjesztést tette, hogy egységes kiviteli prémium helyett állapítsanak meg országunkonként változó kiviteli jutalmakat. A javaslattal a bizottság legközelebbi értekezletre fog foglalkozni.

A kontingentálási hivatal az idei év harmadik negyedére eddig csupán Csehszagra, Ausztriára és Olaszországra szóló behozatali engedélyek kiadását határozta el. Ki fognak adni Angliára szóló import-autorizációkat is, azonban csak a tavalyi kvóta 30 százaléka erejéig. Az importkereskedelem most aggodva kérdi, mikor fog megtörténni a többi országokra szóló behozatali engedélyek kiadása, mert lassankint elmúlik az őszi szezon. A nagyipar előnyösebb helyzetben van, mert a nyersanyagbehozatalt nagyrésztben biztosították.

Bucuresti jelentések szerint a szőlőszindikátusok egyesületéhez tömegesen jönnek ajánlatok, amelyekben külföldi cégek blokált lejtételek ellenében bort akarnak venni az országban és azt exportálni óhajtják. Az ajánlatok szerint összesen mintegy öt-ezer vagon bor- és gyümölcsalé kiviteléről volna szó. A szőlőszindikátusok szövetsége most minden befolyását a kormány felé fordította, hogy ezt az üzletet nyélbe üthesse.

## DIÁKJELSZÓ!

## JÓ ÉS OLCSÓ LEPAGE

1-2 iskolásgyermeket teljes ellátással felvevők. Ugyanott német, francia, angol nyelvoktatás. Regele Ferdinand 34. Földszint 7.

Több évi irodai gyakorlattal, román, német, magyar nyelvben perfekt tisztviselő, jó szervező erő, ügynöki vagy utazói állást keres. „35 éves” jelígre a kiadóba.

Keresek tanárnót vagy tanárnő jelöltet 10-15 éves gyerekek tanítása és nevelésére. Zongora- és nyelvtudással előnyben. Fischer Regele Ferdinand 6.

Varró- és szabászati iskola a legújabb módszerrel kezdődik az „Elisabeta” divatszalonban, Piața Unirii 22 alatt. Hat hónap alatt felelősség mellett bárki megtanulhat úgy varrni, mint szabni. Külön szabászati tanfolyam varrni tudók részére. Jelentkezés délután 5-7 óráig. Ugyanott francia és angol kabátok, kosztümök, ruhák a legkényesebb ízlést is kielégítően készülnek. Szolid árak.

Butorozott szoba, külön bejárattal, nagy üzemeltetőség, konyhával kiadó, Caseanu 9.

## Iskolások öröme - szülők előnye: Lepage

Mr. Ric

Én a kötő

Budapest, szeptember 14-én át egy 45 éves kerekarcú, borotva nélküli repülőgép vezetője erre a névre szóló Rickett, született Rickett, londoni lakos. A szállodai portásaitotta, hogy tanár. Ez azonban természetesen az újságíróknak nem volt ismeretlen.

Rickett neve valószínűleg a világhírű, mert a fantasztikus orvosi mezőit kibérelt zett African Exploration Co. cég nevében. Rickett fel, amikor főleg azért, mert látszott, hogy Angliában született.

Szinte megdöbbentő, hogy a hírt kipattintva mulva enyhült a talos Anglia és a Rickett-ét ettől oylan embert, aki rá dolgozó üzletet de senki sem tudta. Szinte babogatták: Rickett-ét sehol sem találhat.

Ha ma az jelenleg Rickett-ét Dzsiderült, hogy Keleten, Athénben volt Keleten, máskor N

Ezért tetszett f... is, amely csütörtök... városban, hogy Bu... tehát megfelelt... vele az összekötte... késő esti órákban... hogy a két török... sőt ebédjét is — a... — az ő társaságuk... — Embereim ma... ban — mondott k... gon. — Rövid időn

Megvilág

Brunn, szeptember 14-én hatalmas... stadion telt meg 37... 12-én, csütörtökön... ben este nyílt meg... világkongresszusa... alatt. A kongresszus... szabásu beszéde vez... között a következők:

— Sulyos problém... a kongresszusra. A... viv. Némelyek azt... diaszpóra felborulás... politikai, gazdasági... zásban jelenleg a k... van álltva. Termész... zetek visszahá... kabi szervezetre is.

— A Makkabi V... években ennek dacá... vá fejlődött. A Mak... ban működik és 200... Makkabi mozgalom... sport- és tornamozg... fellendülést mutat. M... megek Kelet- és Kö... eszmével szemben t... lotnak, addig ma... gyakoriságának és

**Mr. Rickett nyilatkozik:**

**Én a négussal személyesen kötöttem meg az üzletet...**

*Rickett szerint emberei már megkezdtek a munkát Abessziniában*

Budapest, szeptember 14. Kairóból Athénen át egy 45 év körüli, középtermetű, kerekarcu, borotvált, elegáns zömök férfi érkezett repülőgépen Budapestre. Utlevele erre a névre szólott: Mr. Francis William Rickett, született Liverpoolban, 1888-ban, nős, londoni lakos, foglalkozása kereskedő. A szállodai portást, ahol megszállt, utasította, hogy tartsák titokban jelenlétét. Ez azonban természetesen nem sikerült és az újságíróknak végül sikerült felkutatnia.

Rickett neve valóban egy nap alatt lett világhírű, mert Abessziniát, illetve ennek a fantasztikus országnak reménybeli olajmezőit kibérelte az Amerikában cégjegyzett African Exploration und Development Co. cég nevében. Ez a szerződés nagy port vert fel, amikor nyilvánosságra jutott, főleg azért, mert az első pillanatban úgy látszott, hogy Anglia és Amerika áll a szerződés mögött.

Szinte megdöbbent a nemzetközi politika a hír kipattanására és csak napok múlva enyhült a helyzet, amikor a hivatalos Anglia és Amerika kijelentették, hogy Rickettnek ez a megállapodása Abessziniával az ő egyéni üzlete.

Rickett-et ettől az perctől fogva, mint olyan embert, aki a fantasztikumok határára dolgozó üzletember, mindenki kereste de senki sem tudta pontosan, hol tartózkodik. Szinte babonás tisztelettel mondogatták: Rickett mindenütt ott van, de sehol sem található.

Ha ma az jelent meg a világhírtében, hogy Rickett Dzsibutiban van, holnapra kiderült, hogy Kairóban látták. Holnapután Athénben volt és így tovább, egyszer Keleten, máskor Nyugaton bukkan föl.

**Embereim dolgoznak...**  
Ezért tetszett fantasztikusnak az a hír is, amely csütörtök reggel elterjedt a fővárosban, hogy Budapestben van. Ez a hír tehát megfelelt a valóságnak. Kerestük vele az összeköttetést, ez azonban csak a késő esti órákban sikerült, mert kiderült, hogy a két török ural ké-ő estig tárgyalt, sőt ebédjét is — a Gellért szálló terraszán — az ő társaságukban fogyasztotta el.

— Embereim már dolgoznak Abessziniában — mondott komoly, megfontolt hangon. — Rövid időn belül teljes erővel foly-

ni fog a munka. Szakembereim már megérkeztek, a gépek egy része is ott van, más részüket utban van. Sok anyag kirakása most folyik a kikötőben. Hogy azonban ezeket a súlyos és nehéz géprészeket a furások helyére lehessen szállítani, utakra van szükség. Az utépítésre vonatkozó intézkedések is megtörténtek.

— Miért jött Budapestre?  
— Üzletileg. Tárgyalni.  
— Összefüggésben van ez a tárgyalás a négussal kötött szerződésével?

Rickett nem felel, a társaságában lévő egyik török urra pillant, azután vállat von és ezt feleli röviden:

— Nem.  
— Honnan jött most, Mr. Rickett?  
— Aaddis-Abebaból Dzsibutiba mentem. Onnan külön repülőgépen Kairóba. Kairóból Athénen át a holland géppel érkeztem Budapestre és pénteken reggel egyenesen hazarepülök Londonba.

**Mi lesz a szerződéssel**  
— Mi lesz a szerződéssel, ha kitér a háború Abessziniával?

— Ez nem változtat a helyzeten, mert tudvalevőleg a magánjogi szerződéseket milder művelt nemzet tiszteletben tartja. A négus Abessziniában szuverén feje, én vele kötöttem szerződést, ő pedig velem, tehát ez a mi kettőnk dolga.

— Volt már olyan eset, hogy szerződő felek a megállapodást később fellépő újabb érdekek miatt megszüntették?

— Ebben az esetben ez lehetetlen, még pedig azért, mert Abessziniában eddigi bevételei pontosan egymillió fontot tettek ki és az olajforrásokból eredő részesedés, amely a szerződésben megállapított kulcs szerint hatalmas összeg: hárommillió angol font-ra növeli a négus országának bevételét.

— Magánüzlete ez a négusnak?  
— Dehogyan. Ebből a pénzből utak, telefon és egyéb, a civilizációt szolgáló alkalmatlanságok készülnek régebbi előzetes terv szerint.

Mint sikerült megállapítanunk, csütörtökön reggel a Malert igazgatósága a kairói Cook-irodából táviratot kapott. A táviratban Rickett részére repülőgép-helyet és jegyet kérnek a péntek reggel 10 óra 15 perckor Budapestről Londonba induló repülőgépre...

**Megnyílt Brünmben a Makkabi világkongresszusa**

**A Makkabi döntő feladatának tekinti a Palesztina felépítésében való részvételt. 37 országban 200 ezer makkabista szorgálja a zsidó sport ügyét**

Brünn, szeptember 12. (ITA). A brünni stadion hatalmas termében, melyet zsúfolásig töltött meg 37 ország delegátusa, szept. 12-én, csütörtökön 1200 delegátus jelenlétében este nyílt meg a Makkabi Világszervezet világkongresszusa dr. H. Lelewer elnöklése alatt. A kongresszust dr. H. Lelewer nagyszabású beszéde vezette be, melyben többek között a következőket mondotta:

— Súlyos problémák megoldása vár erre a kongresszusra. A zsidó nép élethalálharcát vív. Némelyek azt hiszik, hogy az egész diaszpóra felborulás előtt áll. A zsidó nép politikai, gazdasági és kulturális vonatkozásban jelenleg a legnehezebb feladatok elé van állítva. Természetesen ennek a helyzetnek visszaháttérrel kellett lennie a Makkabi szervezetre is.

— A Makkabi Világszervezet az utóbbi években ennek dacára hatalmas szervezeti fejlődést ért el. A Makkabi jelenleg 37 országban működik és 200.000 tagot számlál. A Makkabi mozgalom eredményeképpen a zsidó sport- és tornamozgalom eddig nem sejtett fellendülést mutat. Míg régebben a zsidó tömegek Kelet- és Közép-Európában a sporteszmével szemben tompán és részvétlenül állottak, addig ma — hála a demonstrációk gyakoriságának és a fáradságtalan mun-

kának — a Makkabi-eszme széles zsidó ifjúsági körökben népszerűvé lett.

— A Makkabi Világszervezet a testnevelést nem mint végső állítást maga elé, hanem eszközként használja fel ahhoz, hogy tagjait felelősségteljes munkássává avassa mindama zsidó feladatoknak, amelyek a jelen körülményeiből adódnak és amelyeknek megoldása egyik legfőbb feladatunk.

— A Makkabi Világszervezet azt igényli tagjaitól, hogy döntő feladatoknak tekintsék a Palesztina felépítésében való részvétel kötelezettségét.

A Makkabi Világszervezet a zsidó fiatalok tizeit állította a cionista eszme szolgálatába.

— A zsidó ifjakat, akiket bekapcsoltunk a Makkabi mozgalomba, valódi zsidó szellemben kell felnevelnünk.

A Makkabi ugyanis a nemzeti eszme kihangsúlyozását helyezi minden más feladat elébe.

Jelszava: „A zsidó népközösség megteremtése osztályok, rangok, hivatások és szociális rétegződések fölött”.

Ma már a zsidó ifjúságot azonosítják a Makkabi névvel. Az egész zsidó és nemzsidó



**A táblaolajjal elkészített zöldségfélék**

a nyári szezon legnagyobb ízletes nyencfalatjai, de csak akkor, ha „Sphinx” táblaolajat használunk. A

**„SPHINX”**

táblaolaj az ételeknek különleges, kitűnő ízt ad, amit csak azokban az ételekben találunk meg, amelyeket Sphinx-el készítenek el. Győződjön meg felülmúlhatatlan finomságáról, aromájáról, rendeljen szállítójától egy kanna



nyilvánosság tudja, hogy a Makkabi a zsidó sportmozgalom egészét jelenti. A „Makkabi” név zsidó történelmi nimbuszát új élettel töltöttük meg.

A Makkabi-világszervezet egyik legnagyobb teljesítménye az volt, hogy a világot a zsidó mintájára Palesztinában sportversenyeket rendezett. Ebben az évben Tel-Avivban rendezte meg a második Makkabiadát, amelyen 50.000 néző vett részt, egy megnyitás, mint a zárás napján. A második Makkabiadán 27 ország résztvevői voltak jelen. A szabadgyakorlatokon több mint 4000 ember vett részt. Így lett a Makkabiada a legnagyobb zsidó ünnepség, amit a zsidó jelen önmagának ajándékozott.

A tulajdonképpeni torna- és sportmunkán kívül, az utóbbi években a Makkabi egyik főfeladatának tekintette azt is, hogy a zsidó

ifjúságot begyökereztesse Palesztina földjére.

A Makkabi az utóbbi években 7000 fontot gyűjtött a zsidó nemzeti alapra és ezért Haifa közelében ezer dunam földet kapott tagjainak palesztinai letelepítésére. Az első Makkabi falunak Palesztinában Kfar Hamakabi a neve.

A Makkabi különösen fontos feladata abban áll, hogy egy testnevelési főiskolát létesítsen Palesztinában. Ez öt osztályból fog állni: testnevelési, torna, atlétika, játékosztályból. Egészségtani osztályból, mint anatómiai, pszichológiai, nemzetiszellem nevelési osztályból, mit zsidó történelem, héber nyelv és testnevelési osztályból, valamint zené és nemzeti táncoktatás. Ez a főiskola főleg arra fog szolgálni, hogy egy Palesztina, mint az egész világ részére tornatanárokat és sportoktatókat neveljen.

**Az osztály felét osztályismétlésre utasította egy tulbuzgó tanár**

**A felháborodott szülők küldöttségileg tiltakoznak Anghelescu dr. közoktatásügyi miniszternél**

Braila, szeptember 14. (Az Uj Kelet tud.) A brailai „Penet is Zurmale” leányközépiskolában eddig példátlan eset történt, amely általános elkeseredést váltott ki a tanulók szüleinek körében. A méltatlankodás középpontjában az iskola számtan és könyvitel tanárnője, Maria Constantinescu áll, aki az 1934-35-ik tanévben sorra bukatta a diákokat. Egyedül a második osztály 60 létszámú tanulója közül negyvenötöt utalt pótvizsgára. A szeptember 9. és 10-én megtartott pótvizsgákon pedig Constantinescu tanárnő úgy találta, hogy a 45 pótvizsgáló közül csak 26 felel meg a követelményeknek.

A felháborodott szülők emlékiratban fordultak az iskola igazgatójához, Vasilescu asszonyhoz, amelyben tiltakoztak a tanárnő önkényeskedése ellen.

„Alulírott a szeptember 9. és 10-i pótvizsgákon számtanból és könyvitelből

elbukott tanulók szülei, a középiskolák szabályzatának 150-ik pontjára való hivatkozással, kérjük az összes pótvizsgán elbukottak újravizsgáztatását. Kérésünket az alábbiakkal támasztjuk alá:

1. A tanulók vizsgáztatása felületesen történt, amennyiben egyáltalán nem vették számba felkészültségüket.

2. Az ország egyetlen iskolájában sem fordult elő, hogy egy osztály hatvan tanulója közül negyvenötöt elbuktassanak, annál is inkább, mert közülök többen osztályismétlők voltak.

Kérjük, hogy emlékiratunkat továbbítsák az illetékes miniszterhez, aki rendelje el az elbukott tanulók újravizsgáztatását.

Vasilescu igazgatónő az emlékiratot továbbította illetékes helyre, ugyanakkor pedig a szülők küldöttségileg fogják felkeresni a fővárosban dr. Anghelescu közoktatásügyi minisztert.

**ANKAT**  
alanti olesó ára-  
ik:  
ló tí-  
Lei 11.500.—  
rel és  
Lei 13.000.—  
gel és  
Lei 19.000.—  
**BERGER**  
za  
dinand No. 61.

azt az előterjesz-  
s kiviteli prémia-  
meg országom-  
lmakat. A javas-  
lebbi értekezlete  
vatal az idej év  
g csupán Cseh-  
laszországra szó-  
kiadását hatá-  
Angliára szóló  
azonban csak a  
a erejéig. Az im-  
gódva kérdi, mi-  
bbi országokra  
ek kiadása, mert  
szezón. A nagy-  
ben van, mert a  
gyrészen biztosí-  
erint a szőlőszin-  
ömegesen jönnek  
földi cégek blo-  
ort akarnak ven-  
portálni óhajják.  
esen mintegy öt-  
nőléspálinka kiví-  
zölőszindikátusok  
befolyását la-  
gy ezt az üzletet

**LSZÓ!**  
**LCSÓ**  
**GE**

jes ellátással fel-  
cia, angol nyelv-  
34. Földszint 7.  
ttal, román, né-  
ekt tisztviselő, jó  
utazói állást ke-  
ladóba.

tanárnő jelölté-  
ása és nevelésére  
előnyben. Fischer

a a legújabb mód-  
beta“ divatszalo-  
Hat hónap alatt  
negtanulhat ugy  
szabászi tan-  
Jelentkezés dél-  
francia és angol  
a legkényesebb  
k. Szolid árak.

bejárattal, negy  
adó, Caseanu 9.

**sok**  
**zülők**  
**epage**

# A ZSIDÓ ASSZONY

AZ ERDÉLYI WIZO NYVATALOS LAPJA

PATAI JÓZSEF:

## Jeruzsálem dolgozói

### A CIPŐTISZÍTÓ KABBALISTA

Féllábon állva féllábal a levegőben lógva vagy a kis fatalpára támaszkodva, igyekszem az egyensúlyomat fenntartani. Lent a földön pedig, biztos talajon, maga alá vetett lábakkal túl a cipőtisztító témán, a „mecachéach“ vagy jemenita kiejtéssel: meszachszéach nialálám és az ut porát igyekszik eltávolítani kifényesítendő sarumról. Külön iparág ez Palesztinában és a hotelek szívesen engednek át a különféle keleti típusu, jemeni, bagdadi, mugarabi zsidóknak. Különösen, mikor ez a vendégek számlájára megy. Elvégre fél piasztér: lehet áldozni a jótékonyaság oltárán is. Csak pészach előtt szökkennek fel az árát egy egész piasztérre. Hiszen ilyenkor sokkal több a kiadás. Nem a cipőfényesítő anyagra, szappanra, benzinre, de macosra, borra és az elmaradhatatlan ünnepi vendégre.

A témán keveri a fényesítőt és közben héber zsohárt mormol: „Felemelem szememet a hegyek felé, honnan jövend segítségem?“ Talán ezzel a zsohárttal az ajkán járt a délarábiai hegyek között is, amikor átszögött Ibn Jachja fejedelem kegyetlen rendeleti elől a Szentföld felé. „Segítsésem az Örökkévalótól, aki alkotta az eget és a földet“. Halkan dudorászta a héber éneket sajtós nazális hangján. Egyszerre csak, mikor kezével már megfogta a cipőt, hirtelen abba hagyja az éneket.

— Miért nem énekelsz tovább, témán testvér? — kérdelem lehajolva.  
— Mert ha megfogtam a cipőt, már tisztátalan a kezem és csak tiszta kézzel szabad az Úr dicsőítését mondani.

— Hát akkor beszéld arról, hogyan jöttél ide Palesztinába?  
— Hosszu történet volna ez, uram. Ha visszagondolok rá, égnek mered a hajam szája. De baruch hasém, áldott legyen az Ő neve, hogy itthon vagyunk.

A témán rém mezeszi egy pillanatra ötét szemét és mintha bennük égne hosszú éjszakai vándorlások, veszélyek és „viszonytárságok“ tragédiája. De csakhamar belefog ördögös ügyességi munkájába. A két keze úgy jár, mint a szövőszék motollája. Közben valami héber mondatot mormol.

— Oram ze lo sove klum. Ez a világ nem ér semmit, uram.

— Es melyik világ jobb? — kérdelem.

— Oram habá! A Tulváf! Az „olam hazé“ az itteni világ nem ér semmit. Az ember dolgozik, eszik és meghal. De akinek esze van, biztosítja magát, hogy bejusson majd a Gan Edenbe, a Mennysországra.

— Hogyan lehet ezt biztosítani? — kérdelem.

— Nagyon egyszerűen. Ha az ember egyenes uton jár, nem gőgösködik, de jószívű, józemű és nem irigy és tisztán tartja a testét és a lelkét.

Pár pillanat alatt elkészül a művével. Egy kis üvegből vizet önt az ujjai hegyére, beletörli fényes kabátjába, aztán folytatja a zsohárt: „Ne engedje inogni a lábaidat és ne szunyadjon a te ördög. Ime az Úr a te árnyékod, jobbold mellett, vigyázza kimenteled és bejöveteled mostantól mindörökké“.

Hirtelen abba hagyja a zsohárténeket és hozzám fordul:

— Tudod-e, uram, mit jelent ez a zsohártvers? „Isten vigyázzon a kimenteledre“, mikor a lélek kimegy a világba és ezer veszély fenyegeti, hogy beszenyveződik ebben az emberi életben és por meg sár tapad hozzá, mint ehhez a fényes saruhoz íté, amikor újra kilépsz vele az utra. És „vigyázzon a bemeneteledre“, amikor a lélek már bement a lelkek égi csarnokába, hogy ott maradjon örökké és ne kelljen többé lejönnie erre a földre, új vándorura...

— Ez a kabbala tanítása — mondom — és kitől tanultad ezt, témán testvér?

— A témán hirtelen feláll, szeméit az ég felé emeli:

— A Mindenható nyugosztalja őt az égben, Salim al Sabazi a mi mesterünk, áldott legyen az emléke.

— Amen! — mondom rá és bucsut veszek a jemenitától:

— Itt egy piasztér a fényesítésért és egy piasztér a szép tanításért.

— Chász vechakila! tiltakozik a jemeni he-

vesen. Tanfásért tilos bármit is elfogadni. Szól az Úr: amint én ingyen tanítottalak benneteket a Szinájhegyén, ti is ingyen adjatok tovább tanításaimat!

— De azért csak fogadd el — mondom — nagyon kérek, testvér kérését nem szabad megtagadni.

— Így nem fogadhatom el — felel a témán komoly hangon —, legfeljebb ha kijelentéd, hogy mert pészach előtt van, azért két piasztér akarsz fizetni a cipőfényesítésért...

— Jól van, kijelentem, hogy munkabér a második piasztér is.

— Chag száméach! Boldog ünnepet! — felel boldogan a témán és viszi tovább mozgó műhelyét az ulam Cijon felé.

### A SZEFARD BORBÉLY

Se cégábla, se réztányér. Nem is illenék ide cégjelzésül a réztányér. Itt inkább lehetne szimbólum egy kiakasztott bőrkötésű főliáns. Bent a „műteremben“ kis asztalon héber lapok, füzetek, folyóiratok. És biblia-magyarozó könyvek, nemcsak a vendégek számára, de magának a mesternek is a munkaszünetes percek kitértésére és kihasználására.

Rachim Cháj Nechama mester, mialatt rendbehozza a fejemen azt, ami még rendbehozható, állandóan magyarul és fejteget. Pompás szefárd héberségét hallgatni külön gyönyörűség.

— Rabbi Jaakov Meir, a mi nagy chachamunk, az Úr éltesse és óvja, azt mondotta nekem tegnap mikor a haját vágtam: „Te, te vagy az egyetlen ember a világon, aki előtt fedetlen fővel jelenek meg. A bíró előtt, a kormányzó előtt fedett fővel állok. De még a király előtt is. Hát még a királyok királyának királya előtt! És előttem kénytelen vagyok leülni tarbusomat és fezeget...“ És mit felelem én erre? Azt mondtam: Rabbi, mit érek veled, hogy levelede előttem fejed külső díszét, ha nem feded fel előttem fejed belső díszét, a sok tudományt és bölcseséget, ami benne van?

Sietnem kellett és nem értem rá sokáig hallgatni a borbély fejtegetéseit. Gyorsan elköszöntem. Odakünn észrevettem, hogy benfelejtettem a botomat. Mikor visszamentem érte, a mester elfogott és mingyárt elmondta reá a rögtönzött kádenciát:

— Tudod-e, uram, hol van Mózes botja? Azt tudod, hogy a botot Adám kapta az Uról támaszul, amikor kúlte a paradicsomból. Aztán öröklődött nemzedékről nemzedékre Mózesig, aki ezzel a bottal mívelte az egyiptomi csodákat, kettéhasította a tengert, vizet fakasztott a sziklából, stb. Aztán öröklődött Dávid királyig, Jeremiás kivitte a fogságba, országból országba bolyongott a csodabot. És hol van most? Most Hitler kezébe adta az Isten. Űti vele a zsidókat és ők csodákat mívelnek általa Erec Jisraeiben.

## A német zsidó ifjuság utja

Ha ma megkérdezzük egy németországi zsidó gyereket, hogy mit akar csinálni, ha majd befejezte a tanulást, 100 közül 80 azt válaszolja: „Az ifjusági alijával megyek“. Már szinte varázsigékké váltak ezek a szavak, melyekhez minden gyermek görcsösen ragaszkodik, mint egyetlen meneküléshez a fenyegető állástan-ág elől. Mert a zsidó fiatalok számára Németországban megszűnt majdnem minden továbbképzési lehetőség. Az egyetemek el vannak zárva előlük, kereskedelmi iskolát is csak keveset találnak és iparosképzőket alig. Szürke és reménytelen volna a jövőjük, ha nem volna meg a varázsige: ifjusági alija.

Mit jelent az ifjusági alija? Körülbelül egy éve, a németországi zsidó szervezetek szövetkeztek, hogy a zsidó iskolavégzett fiatalokat kiképzés végett Palesztinába juttassák. (Alija a Palesztinába való „felmenés“, kivándorlást jelenti.) Az összes országok kapui el voltak előlük zárva, csak

### A TUDÓS CIPÉSZ

A tudós cipész már nem volt olyan szenzáció számomra. Tudós szandálkészítővel már sügön találkoztam kétezer évvel ezelőt a Talmud tarka világában. „Rabbi Jochanan ha-Szandalár“ régi jó ismerősöm volt. Csodákat tudott mívelni hajdani Gallieában és ma is még elzarándokolnak abba a meroni barlangba, amelyben a szent szandálkészítő a bőrték ázatta. „Többet hallgattam Rabbi Akibát állva, mint te ülve“ — mondotta mérgesen a Talmudban világitó rabbi Meirnek a vita hevében. De aztán felálltak és összecsokolódtak, mint igazi testvérek. Gyerekkoromban nagyon szerettem is ezt a rabbi Jochanan ha-Szandalárt. El voltam ragadtatva a cselétől, hogy mikor a rómaiak elfogták R. Akibát s ő tudni akarta, mi a mesterének bölcs döntése egy halachikus kérdésben, házalónak öltözött és árúival a nyakában ment el R. Akiba börtönének ablaka előtt, hangosan kiáltva: „Kinek kell tui? Kinek kell cerna? Hogyan kell dönteni ebben...?“ És Rabbi Akiba kiáltotta a börtönből: „Van-e erős? Igazi jó?“ És a szandálkészítő tudta, hogy a Mester döntése a feladott kérdésben az, hogy jó. Milyen kockázatos lehetett az ilyen séta a börtönfal előtt. Mikor R. Akibát lázadás miatt a rómaiak kivégezték, R. Jochanan el akarta hagyni Erec Jisraelt, de Szíriába érve, Cionból visszafordult, visszahuzta őt a Szentföld szeretete.

Talán ilyen szandálkészítő ez a szépnevű Ovadja Perach „Istenzolga Virág“ is, akinek az ajtóüvegén őt díszleg a Szandalarija szó.

— Nem vagy-e leszámazzottja R. Jochanan Haszandármak — kérdelem tréfásan —, miután apád és nagyapád is Palesztina szülöttje.

— Nem tudom, uram — felel és rögtön rávágja —, de tudom, R. Jochanan tanította: „Minden gyülekezet, mely az Eg nevében történik, fenn fognak maradni és amely nem az Eg nevében történik, nem marad fenn“.

— Látom, hogy te is ezt választottad motónak. A szines üvegtáblán ott áll: „Isten nevében dolgozunk és sikerül“. De miért festetted rá a táblára a Szarvast?

— Mert bölcselnk szerint Erec Jisraelt jelképe ez. „Miként a szarvas bőre nyúlik a szültséghez képest, Izrael országa is tágul és tágul, hogy befogadja idejövő gyermekeit“.

— És nem félsz, uram, a konkurenciatól, hogy túl sok szandár jön az országba?

— Csak jöjjenek minél többen, csak gyülekezzenek az Eg nevében. „Egy teremtmény sem lép a másíknak határába, egy hajszálnyira sem“ — tanítja a Talmud. A határok meg vannak szabva.

Megkérdeztem még tőle bucsuzásul: mivel tartozom a kis javításért, mit régi cipőmön végeztél?

Istenzolga Virág rámutat a falon függő Keren Kajemet Föld-Alap perselyre, aztán félig komolyan, félig tréfásan mondja:

— Dobj be valamit érte abba a perselybe, uram. Ugyis nektek szól az, akik még kiinn vagytok...

lesztinába csak fizikailag és szellemileg egyaránt egészséges nemzedéket vigyeneek k. Mielőtt Palesztinába mennének, a fiatalokat még Németországban előkészítő táborba viszik.

Palesztinában a fiúk és lányok szabályos kétéves ipari vagy mezőgazdasági kurzust csinálnak végig. Emellett naponta tanulnak hébert, Bibliát, természetrajzot, irodalmat. A kétéves kiképzési idő leletével a fiatalok mint egyenrangú munkások maradnak a telepeken. Így munkás és reményteljes jövőt teremtettek a gyermekek számára.

Sok történt már eddig is, de még többet kell tenni ezután. Zsidó gyermekek száza várnak még segítségre.

Hogy milyen egészséges átalakulások mennek keresztül az új életviszonyok közé került németországi zsidó gyermekek Palesztinában, arról tanuskodnak, azok az érdekes levelek, amelyeket Németországból írnak szüleiknek és barátaiknak.

Kedves Szüleim, én úgy érzem, hogy jól beleélttem magam az itteni viszonyokba. Most kezdődik az uborka és a vörösrépa, valamint a retek- és a saláta-szüret. A mezőgazdaságban már három héttel ezelőtt megkezdődtek a munkák. Most egy tyukistállót építünk. Mi magunk végzünk minden munkát és magunk fogjuk tenyészteni. Most következik a legszebb évszak, az esőzés után. Az iskolában a tanítás sokkal jobban tetszik, mint otthon. Itt különösen a botanika és a kémia érdekel. Mémhészettel is foglalkozunk, elméleti és gyakorlati uton. Az utóbbi hetekben lovagolni tanultam és ma már nagyszerű galopban lovagolok. Kitünően értek az arab ekével való szántáshoz. A munka nem okoz nehézséget, egészséges vagyok, mint a makk és boldog. A munka örömet okoz nekem. De a legszebb, hogy ma már munkaerő vagyok akivel számolnak, már egyedül kiüldenek dolgozni, nem úgy, mint eddig, egy régebbi palesztinai társaságban. A héber iskolában újságot olvasunk, persze héber újságokat és szórakozunk. A tanító igen rokonszenves, mert mindig nagyszerű történeteket mesél nekünk.

## A luzerni Cionista Kongresszus női delegátusainak megbeszélése

Az idei Cionista Kongresszuson sokkal kevesebb számmal vannak a cionista nők képviselve, mint az eddigi Kongresszusokon. Ennek az oka, hogy az idén, az eddigi szokástól eltérően, tavasszal, Erec Jisraeiben tartotta meg külön konferenciáját a Wizo, és nem úgy, mint legutóbb is Cionista Kongresszussal egyidejűleg. Mindössze 80 hölgydelegátusa van a luzerni Cionista Kongresszusnak. Hogy a Kongresszus speciális női feladatait meg tárgyalják, közös megbeszélésre gyűltek a Kongresszuson résztvevő hölgyek a Kongresszus épületébe. A megbeszélést Beba Idelsohn elnöklettel és résztvevőn az Ada Fischmann, Chajuta Busel, Gold Meyersohn, Eszter Smoira, Jenny Blumenfeld, Edith Hirsch, mig a Hadassa szervezet részéről Mrs. Jacobs, Mrs. Halperin, Mrs. Lindheim és számos amerikai hölgy. A megbeszélésen Gold Meyersohn részletes referátumban vázolta a cionista hölgyek feladatát a Kongresszuson. Utána Henriette Sold ismertette azokat a szociális intézményeket, amelyekkel a Wizo hozzájárult a cionista építéshez, valamint rámutatott azokra a nélkülözhetetlen szociális intézményekre, amelyeknek megvalósítása a Wizora vár. Harmadik előadónként Smoira asszony kellett volna megtartása referátumát, azonban a Kongresszus elnöksége értesítette a megbeszélésre gyűlt hölgyeket, hogy a delegátusok munkája megkezdődött és a bizottságokba beosztott Wizo delegátusok kénytelenek voltak a megbeszélést megszakítani és azoknak folytatását elhalasztani. (Jüdische Rundschau.)

A ZSIDÓ ASSZONYT kiadja az erdélyi WIZO tanácsnői központja. Piata Aszmeti 4.

Modern  
Piata Uni

Felhős, kö...  
rői jelentik: A...  
rásprognózis sz...  
lás, némi felhős...  
lyeken reggeli k...  
záporos várhat...  
emelkedik.

Magyarorszá...  
gének felesége...  
ország külkeres...  
ge az év első ny...  
pengő. A kivétel...  
10 pengő volt.

A magiavit...  
dió-beszédet tart...  
rádióállomás hol...  
vetést ad Magia...  
is beszélni fog a...

Nem mond le...  
ból jelentik: Cár...  
oszátrák kormány...  
szünte.

Cigányok b...  
lentik: A Simulea...  
gány megölte egy...  
becstelentető egy...

Erdély egyik...  
nagyob...  
vá...  
uj szedőge...  
e

Bővebben: Sándor...

UJ ALTATÓ...  
nyugodtan és zav...  
sokkal a lefekvés...  
rendszerint szépiro...  
knyvet vesz elő...  
emmi élményt n...  
gálja az idegeit, n...  
elfárad az agya, s...  
Ugyanezt a hatá...  
is, ha sokat beszé...  
Ugyanezt egy b...  
Mindez jó, csak...  
lenek.

Ha ön lefekszik...  
Ez a leggyorsabb...  
rehabilitáló követel...  
de nem az asszony...  
melletti és beszél. Ö...  
ül és beszél, az leve...  
Nehéz elgondolni...  
Ön most légzőgya...  
a levegőt és lassan...  
gedi ki tüdejéből. G...  
gikus szinpadí jelene...  
ságos helyzetéből...  
hosszukat, lélegzik...  
saját magára, amikor...  
szívéről. Ugy-e, mek...  
Nos, ugyanez a fi...  
lelki előzmény nélkü...  
sát. Megnyugtató. Eg...  
zottan. A nagyobb...  
vezet, a még na...  
Nietsche — a halálho...  
De ön rövid alvász...  
órára, ahogy azt me...  
megköveteli. Ezt ped...  
kijélezéssel el tudja...  
akkor is, ha tele van...  
tehat álmatlanságot...  
olcsóbban.

Tul egyszerű ahhoz...  
benne és nagyon gond...  
bert. Annnyira, hogy a...

# HIREK

**Modern csillárt  
olcsón  
Constructio**  
Piata Unirii 31. Telefon: 83.

— Felhős, ködös idő várható. Budapest-ről jelentik: A meteorológiai intézet időjárásprognóza szerint déli, délkeleti légáramlás, némi felhősödés, a mélyebb fekvésű helyeken reggeli köd, északon egy-két helyütt záporos várható. A hőmérséklet tovább emelkedik.

— Magyarország külkereskedelmi mérlegének feleslege. Budapest-ről jelentik: Magyarország külkereskedelmi mérlegének feleslege az év első nyolc hónapjában 22.3 millió pengő. A kivétel 256.7, a behozatal 234.4 millió pengő volt.

— A magiavíji istenlátó pásztor ma rádióbeszédet tart. Bucurestiből jelentik: A rádióállomás holnap, vasárnap helyszíni közvetítést ad Magiavíjből. Maga Petrache Lupu is beszélni fog a mikrofon előtt.

— Nem mond le az osztrák kormány. Bécsből jelentik: Cáfolják azt a hírt, hogy az osztrák kormány rövidesen lemondani készülne.

— Cigányok bosszúja. Targovitséből jelentik: A Simuleasa-temető mellett több cigány megölte egyik társát, amiért az megbecstelentette egy lányt.

Erdély egyik nagyobb városában  
**nagyobb nyomda-  
vállalat**  
új szedőgépekkel felszerelve  
**eladó**  
Bővebbet: Sándor Iván & Co. hirdetőiroda,  
Oradea.

— **UJ ALTATÓSZER.** Ön szeretne nyugodtan és zavartalanul aludni, nem sokkal a lefekvés után? Ön ebből a célből rendszerint szépirodalmi, vagy tudományos könyvet vesz elő, amely sokat mond, de semmi élményt nem szolgáltat, megzsongatja az idegeit, nem bosszankodik, inkább elfárad az agya, szendereg és kész. Ugyanezt a hatást okozza egy élettárs is, ha sokat beszél, de minőségben alátót. Ugyanezt egy bódítószert is. Mindez jó, csak az utóhatásai kellemetlenek.

Az ember átkozza a rossz könyv olvasásával eltöltött órákat, átkozza az órát, amikor hitvesével örök frigyre lépett és fájnak az idegei a bódítótól. Mindezek figyelembevételével az amerikai ideggyógyászok más, forradalmi altatószert találtak fel. Egyszerű, mint Kolumbusz tojása.

Ha ön lefekszik, ne gondoljon semmire. Ez a legegyszerűbb és legkönnyebben végrehajtható követelménynek látszik a könyv, de nem az asszony esetében. Ott ül ön mellett és beszél. Ön arra gondol, hogy aki ül és beszél, az levegő.

Nehéz elgondolni, de muszáj. Ön most légzőgyakorlatokba kezd. Gyorsan, ahogy csak lehet, beszippantja a levegőt és lassan, ahogy csak lehet, enged ki tüdejéből. Gondoljon egy-egy tragikus színpadi jelenetre, amikor a hős városos helyzetéből kikászolódott, milyen hosszukat, lélegzik kifelé, vagy gondoljon saját magára, amikor valami kó esetet le a szívére. Ugye, mekkorákat fúj?!

Nos, ugyanezt a fizikai művelet minden lelki előzmény nélkül is megteszi a hatását. Megnyugtat. Egyszerűen, aztán fokozottan. A nagyobb megnyugvás álmhoz vezet, a még nagyobb — mondaná Nietzsche — a halálhoz.

De ön rövid alvársra vágyik, napi nyolc órára, ahogy azt mesterünk, Maimonidesz megköveteli. Ezt pedig rövid be- és hosszú kilégzéssel el tudja érni. A recept szerint akkor is, ha tele van gondokkal. Gondokat, tehát álmatlanságot üz ön a lehető legolcsóbban.

Tul egyszerű ahhoz, semhogy higyjünk benne és nagyon gondolkodóba ejti az embert. Annnyira, hogy aludni nem lehet tőle.

— Nem enyhítettek az ostromállapoton. Bucurestiből jelentik: A Monitorul Oficial mai számában megjelenő az ostromállapot hathónapos meghosszabbítására vonatkozó királyi kézirat. Az ostromállapot hatálya alatt levő centrumok változatlanok maradnak.

— Ismét egy autószerencsétlenség. Bucurestiből jelentik: Az elmúlt éjjel a Bucuresti—Ploesti országuton egy szőlővel telt teherautó elütött egy motorbiciklit, amelynek utasai, Petre Iliescu slanici szaból és felesége súlyosan megsebesültek.

— Irredenta jelvények Tuszán? Bucurestiből jelentik: Az Univerul jelenti Brasovból, hogy Tuszán Alfred Adler villájában nagymenyiségű magyar irredenta propaganda anyagra találtak. 100.000 irredenta jelvény került a háloságok kezébe, amely folytatja a vizsgálatot és házkutatást tartott Adlernek Brasovban lakó három fiánál is. A további vizsgálat eredményét nem hozták nyilvánosságra a nyomozás érdekében.

**Az Országos Zsidó Párt Cluj-i Tagozatának**  
Str. Saguna 7 sz. alatti jogvédő irodájában  
vasárnap, szeptember 15-én délelőtt 12-13 óra között dr. Fendrich Ernő, hétfőn, szeptember 16-án 11-12-ig dr. Hermann Lajos tart inspekción.

Hevesi Piroska zongoraművész és Pfeiffer operaénekes, énektanár tanításukat megkezdik. Lakásukon található délelőtt 12-13-ig, délután 5-8-ig Str. Memorandului 10.

— Ujabb letartóztatások egy titkizatos csekkhamisítás miatt. Bucurestiből jelentik: A csekkhamisítás kapcsolatban a központi állambiztonsági hivatal folytatva a vizsgálatokat kiderítette, hogy a banda főnöke bizonyos Kaufmann nevű egyén volt, akinek számos bűntárs van. Az Univerul szerint több letartóztatást eszközöltek, az illetők neveit nem hozták nyilvánosságra.

— A miniszterelnök tudósánatóriumot létesít. Bucurestiből jelentik: Tatarescu, dr. Costinescu és dr. Gane professzor kíséretében tegnap látogatást tett a gorji hegyekben levő Susani közszobában, ahol a miniszterelnök 300 ágyas tuberkulotikus szanatóriumot akar felállítani.

— Clujon keresztül fog közlekedni a budapest—bucuresti légi járat. Budapest-ről jelentik: Caranfil légügyi alminiszter kijelentette az Est bucaresti tudósítójának, hogy tavasszal felállítják a budapest—bucuresti légi járatot, amely utba fogja ejteni Clujt, amivel 2 1/2 órára fogja csökkenteni a két főváros közti távolságot.

## Legujabb külföldi modellek

megérkeztek  
**WEISZ**  
szőrmeszalón  
Cluj, Calea Regele Ferdinand 11.  
Mindenmü szűcsmunkák és prémelek  
**LEGOLCSÓBBAN**

— A nagyhatalmak intervenciója a Memelvidéki választások ügyében. Párizsból jelentik: A lapok beavatott helyről szerzett értesülései szerint a három nagyhatalom, a Memel-egyezmény aláírói minőségében figyelemzéstó jegyzéket intézett Litvániához, amelyben azt a követelést juttatták kifejezésre, hogy biztosítani kell a választásokon a Memel-vidék lakossága akaratának szabad megnyilvánulását.

— A japán császár a nép-szuverénitást ellen. Londonból jelentik: Tokióból jelentik: A japán császár kiáltványt bocsátott közre a népszuverénitást elve ellen, mivel egyes japán egyetemeken hódít a tanítás, hogy a szuverénitást a nemzetet s nem a császárt illeti meg. A császár hivatkozik arra, hogy okriátián felségjogai Istentől valók s azokat földi emberek meg nem nyírálhatják.

— A walesi herceg sétahajózási rendezett a Dunán. Budapest-ről jelentik: A walesi herceg a Zsófia természetgyógyászat sétahajózási rendezett a Dunán, majd beírta nevét a gőzös emlékkönyvébe, amelyben több más uralkodói és királyi hercegi név is olvasható. Az angol trónörökös a nap további részét a János-hegyen, az Erzsébet királyné emlékműnél töltötte.

— Megszüntetik a légiforgalmat a Praga—zagrabi vonalon. Prágából jelentik: Szeptember 15-én megszüntetik a légi forgalmat a Prága—Pozsony—Zágráb—Susak vonalon. Ugy hírlik, hogy a jövő évben ezt a vonalat a jugoszláviai Spalatóig fogják meghosszabbítani.

**Iskolakönyv IRÓ-  
RAJZSZER  
LEPAGE-NÁL JÓ,  
OLCSÓ**

## Sieglerék Oradean

**A kitűnő SIEGLER léle művészegyüttes SEVILLA PASTOR-  
ral és ERNA SIEGLER-rel az oradeai városi színházban  
játszik ezen a héten**

### PROGRAM:

Szeptember 15-én, vasárnap délután:

**Die Schickerte**  
(Közkívánatra. Mérsékelt helyárrakkal.)

Szeptember 15-én vasárnap este:

**Din Tojre**



## Az amerikai gyógynövények férhódítása az egész világon

Körülbelül egy évvel ezelőtt az egész világ-sajtót bejárta a hír, hogy az Egyesült Államokban egy tudósokból álló bizottságot alakítottak azzal a céllal, hogy kutatásokat végezzenek különböző őserdőkben és a végtelen prairiken. A bizottságban vegyészek, természetdudók és orvosok vettek részt. Kutatásaik folyamán rengeteg olyan felfedezést tettek, amelyek felbecsülhetetlen értékkel bírnak. Különösen értékesek ezek az eredmények az orvostudomány szempontjából, mert rengeteg új gyógynövény felfedezéséhez vezetett ennek az expedíciónak a munkája.

H. Molis amerikai és Ivata Sivata Nacamura japán tudósok fedezték fel az alkalommal azt a gyógynövényt, amelynek kivonatából a „Gastro D.” név alatt forgalomba került új gyógyszer készült. Ebben a növényben olyan speciális, eddig ismeretlen hatóanyagot találtak, amely rövid használat után 10—15 éves gyomor-, epe-, bél- és vesebajokat is tökéletesen gyógyít. Az eddigi klinikai kísérletek szintén páratlanul álló eredményekről tanuskodnak. A „Gastro D.” ma már az egész világon kapható. Romániában Császár Ernő gyógyszerész, Calea Victoriei 124. Bucuresti terjeszti, ahonnan vidékre 130 lej utánvétellel is megrendelhető.

— Spetérené Blum Maresa mozgásművészeti iskolájában a tanítás október 1-én kezdődik. Beiratkozás szept. 22-ától naponta délelőtt 11—12-ig, délután 4—6-ig a Str. Dacia 3 („Domus” házában) levő iskolában.

— Köszönetnyilvánítás. Mindazon rokonoknak, ismerősöknek és barátainknak, akik mérhetetlen nagy fájdalomukban áldott, drága, jó fiunk, Sámson Mór építészmentő elhunyt alkalmából részvételükkel felkerestek, hálás köszönetünket fejezzük ki. Sámson Izsák és családja.

— Kezdődő érzelmesedésnél reggel éngyomorra egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz úgy az alhasi pangást, mint az emésztés renyhességét megszünteti, a rekeszizom emelkedését csökkenti és a magas vérnyomást mérsékli. A gyakorlati orvostudomány vezető személyiségei a Ferenc József vizet azért becsülik olyan sokra, mert ez a változás éveiben is gyorsan és rendkívül enyhe módon szabályozza a szervezetre oly igen fontos gyomor- és bélműködést.

— Kérelem. Egy szegény özvegy zsidó-asszony, kit a múlt hetekben egy kocsi elgázolt és ebből kifolyólag nyomorék és munkaképtelen lett, kéri a jószívű emberek támogatását. Pénz vagy természetbeni adományokat a kiadóhivatallal továbbít.

## SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

A ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Vasárnap délelőtt 11-kor matiné: Autósbanditák.

Ma utóljára nagy dupla műsor 15 és 20

lejes helyárrakkal: I. Autósbanditák. Premier. Főszerepben: Buck Jones. II. Frasnquita. Lehár Ferenc operettje. Főszerepben: Jarmilla Novotna. Előadások kezdete: Autósbanditák: 3.20, 6.20, 9.20. Frasnquita: 5, 8, 11 órakor.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

2 film: I. Csempésző. Dráma a valuta-csempészek életéből. Brigitte Helm, Paul Wegener. — II. Stan és Bran szárazdádák. Helyárak 7 és 10 lej. Kezdet 3, 6, 9.

2 filmretek egyszerre: I. Sorell kapitány és fia. H. B. Warner. — II. Kisasszony a feleségem. John Boles, Soar Bennett. Helyárak: 7 és 10 lej. Kezdet 3, 6, 9.

Az OPERA MOZGÓ MŰSORA:

Kedd, szerda, csütörtök: Premier! Világszláger! Lelkek a fergegben. Fősz.: Sylvia Sidney és Boris Karloff.

MUNKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken, szombaton 6 és 9 órakor dupla műsor: I. Megszökött egy fegyenc. Izgalmas kalanddráma. Főszerepben: Robert Montgomery és Magda Evans. II. Megmozdul a világ, vagy Egy család tragédiája. Főszerepben: Madeleine Carroll és Raoul Roulien. Helyárak: 10 és 12 lej.

# UJ KELET Legújabb hírek

## Hoare és Laval elutaztak Genfből

(Első oldali cikkünk folytatása.)

Róma, szeptember 14. A lapok értesülései szerint most folyik a Rómába eljutott genfi új javaslatok áttanulmányozása.

Róma, szeptember 14. Mussolini elnöklelte alatt összeült az olasz minisztertanács.

Genf, szeptember 14. Sir Samuel Hoare angol külügyminiszter Laval genfi beszédének meghallgatása után repülőgépre szállt s elutazott Londonba.

Laval tegnap délután Auvergnebe utazott, ahonnan hétfőn tér vissza. Boncour Párizsba utazott, ahol keddig marad. Beak tegnap egyórás tanácskozást folytatott Sir Hoare-al, mielőtt az angol külügyminiszter elutazott volna Londonba.

London, szeptember 14. (Rador.) Hoare tegnap este a hondoni repülőtérré érkezett és a következőket mondta:

— Mindent megtettem, ami lehető volt e kínos ügy megoldása érdekében. Mondhatom, hogyha a kísérletezésnek van értéke, mi sokat megpróbáltunk.

Hoare ma jelentést tesz Baldwinak a népszövetségi tanács munkálatairól. Az angol külügyminiszter nem tér vissza Genfbe, csak ha feltétlenül szükség lenne arra.

A Daily Telegraph szerint az angol külügyminiszter tiltakozott a londoni olasz nagykövetnél a barri rádióállomás angol-ellenes propagandája ellen. A barri leadó arab nyelven tendenciózus híreket adott le Levante részére.

Rickett megérkezett Londonba. Kijelentette, hogy élni fog a négus adta koncesszióval. Búszka arra, hogy neki sikerült a szerződést nyelbe ütnie.

Genf, szeptember 14. A népszövetségi ötös bizottság hétfőn, a tanács kedden tart ülést.

Abesszinia készülődik a háborúra Addis-Abeba, szept. 14. (Rador.) A katonai előkészületek nagyban folynak Abessziniában. Ogaedben több ezer szomali csatlakozott az abesszin csapatokhoz. Daghpourban nagymennyiségű puskát és kardokat halmoztak fel. Egy Geradmas nevű abesszin törzsfőnök hír szerint intézett a négushoz, engedje meg, hogy azonnal megtámadja Olasz-Szomalit. Az ogaedni csapatoknak lovasságuk is van, valamint tevésosztályok. A hatóságok egyébként nagyban vásárolják a tevéket. A négus felkérte a yemeni imámot, ne adjon el az olaszoknak élelmiszert és nyersanyagokat. Az imám állítólag el is fogadta a kérést 15 tonna ajándék ellenében. Az Amara törzs 12 katolikus tagját kémkedés miatt Gígámban letartóztatták. A harrari kormány kiáltványt tett közre, amelyben rámutat arra, hogy a háború küszöbön áll. Ez pánikot keltett a bennszülöttek között, akik nagyrésze minden vagyonával a hegyekbe menekült és elrejtőzött a barlangokban. A kereskedők bezárták üzletheiket, a paraszok nem hajlandók ellátni a városokat. Danails környékén az összes törzsfőnökök hűségüket tették a császárnak. Diredaua városa katonai táborrá változott, ahol az abesszin hadsereg nagyrésze van összehívva.

1500 asszony jelentkezett frontszolgálatra. A hatóságok minden utasítással ellátták a lakosságot háború kitörése esetére. Kitanították őket a légitámadások elleni védelemre. Gondában a háborús hangulat igen magas fokra emelkedett. A négus tegnap este beszédet tartott a rádióban, amely során válaszolt az Abesszinia ellen felhozott vádaskodásokra.

Nem akarjuk a háborút — mondta — de nem fogjuk karbatett kezekkel nézni.

Athén, szept. 14. (Rador.) A Dodekaneszosi szigetcsoporthoz lázas katonai tevékenység folyik. Az olaszok csapatokat tesznek partra, hadianyagot és petróleumot hajóznak ki. Al-landóan több olasz hadihajó horgonyzik a kikötőkben. Kalygnos, Patmos és Leros szigetek előtt repülőgépanyahajók táboroznak — valamint néhány torpedóromboló, amelyek felügyelnek a kisebb kikötőkre.

Addis-Abeba, szept. 14. (Rador.) A kormány határozottan megcáfolja azt a hírt, mely szerint rövidesen általános mozgósítási utasítást adnának ki.

Egyiptomot biztonságba helyezték az angolok.

Kairó, szept. 14. (Rador.) A lapok közlik az Alexandriában horgonyzó angol flotta parancsnokának, Forbes tengeragnak nyilatkozatát Egyiptom tengeri és légi biztonsága érdekében. Forbes kijelentette még, hogy

intézkedések történtek a nemzetközi politikában történhető minden esetleges váratlan esemény megelőzésére. Mától fogva egyetlen hadihajó vagy repülőgép nem jöhet Egyiptom közelébe.

Párizs, szept. 14. Algir, Oran és Constantine környékén a telepességüket szélsőségesek bujtogatják. Több gyűlést is egybehívtak, amelyeknek során incidensek történtek. A központi kormányzat néhány főtisztviselőt áthelyeztetni készült, mivel nem tettek idejében jelentést a gyarmaton észlehető jelenségekről.

Bruxelles, szept. 14. (Rador.) A belga lapok megerősítik azt a híradást, hogy 9 tartalékos belga tiszt Dzsibutiba érkezett, ahonnan Addis-Abeba mennek és besoroz-

tatják magukat az abesszin hadseregbe. A 9 tiszt a négus vezérkarában fog szolgálatot teljesíteni háború esetén. Kijelentették, hogy saját felelősségükre mentek Abessziniába.

Gibraltár, szept. 14. (Rador.) Két olaszt, akik nem rendelkeztek megfelelő látogatási engedély felett és akiknél gyanus okmányok voltak, letartóztattak. A letartóztatásokat rendkívül fontosnak tartják.

London, szept. 14. (Rador.) A Reuter értesülése szerint Sztambulban úgy tudják, hogy a szíriai olasz bankok bezűntettek minden hitelügyletet.

Bécs, szept. 14. (Rador.) A Neue Freie Presse londoni táviratot közöl, amely szerint az angol minisztertanács rövidesen tanulmányozás tárgyává teszi azokat a precíz garanciákat, amelyeket London nyújtani kíván a francia kormánynak a közép-európai status quo fenntartását illetően. A minisztertanács végleges határozatokat fog hozni ebben az ügyben. A garanciák elsősorban Ausztria függetlenségének fenntartására fognak vonatkozni, — mondja a hírforrás.

## Leleplezték a balkáni kommunista szervezkedés központját

Párizsból irányították az „Orium” szervezetet

Szofia, szeptember 14. A bulgár rendőrség nagyarányú kommunista szervezkedés nyomára jött. A hivatalos közlések szerint: A bulgár rendőrség hosszabb ideje bizonyítékok birtokában van titkos macedón kommunista szervezet tevékenységét illetően, amely „Orium” név alatt működik. Az alapos vizsgálat megállapította, hogy egy

Párizsban székelő központi bizottság irányítja az Orium bulgáriai, jugoszláviai és görögországi szervezeit.

Szofia-ban is centruma volt a szervezetnek, amelynek struktúrája megfelel a bulgár kommunista párténak. A szófiai vezetőség állandó összeköttetést tartott fenn a moszkvai Kominternnel, amelytől pénzügyi segítséget is kapott, ugyszintén utasításokat. Az Orium küldetése abban állott, hogy a macedón emigrációt előkészítse fegyveres lázadásra,

amelynek célja lett volna elszakítani a bolgár királyság egy részét szovjet-köztársaság alakítása végett.

Augusztu: 15-én a rendőrség számos letartóztatást eszközölt és felfedezte az Orium különböző szerveinek alakulatait. Megállapítást nyert, hogy a szervezet tagjai között vezetőserepet vittek: Christo Kalaigheff és Martulkoff volt sobranjei képviselők.

## Constantinescu pénzügyi alminisztert nevezik ki a Banca Nationala kormányzójává

Angheliescu tábornok hadügyminiszter nyugdíjaztatása után is a kormány tagja marad

Bucuresti, szeptember 14. Lapjelentések szerint Costinescu hajlandónak mutatkozik véglegesen átvenni az ipar és kereskedelmi tárcát, az egészségügyi minisztériumot pedig újra egyesítik a munkügyi-vel és ezt Nistor fogja vezetni. Így a kormányban nem lesznek változások, csak Benteiut nevezik ki igazságügyi alminisz-

ternek. Valószínű, hogy kétalminiszteri állást megszüntetnek, az egyiket a munkaügyi minisztériumnál, amelyet eddig Roman Valer vezetett, a másikat a pénzügyi, amelynek alminiszterét Mitita-Constantinescut valószínűleg a Banca Nationala kormányzójává nevezik ki.

A király viszáérkezett Sinaia-ba. Való-

Nem pipereszer hanem gyógyyszer az EGGER PETROL

Meggyógyítja a hájkörnyezet és meghullást

szinü, hogy Tatarescu hétfőn jelenik meg audiencián. Előzőleg a miniszterelnök lakásán minisztertanácsot fognak tartani.

Paul Angheliescu tábornok, hadügyminiszter két hét múlva nyugdíjba kerül, miután betöltötte szolgálati idejét. Angheliescu tábornok ennek dacára tovább fogja vezetni a hadügyminisztérium ügyeit.

Bucuresti, szeptember 14. A szovjetekkel való kereskedelmi egyezmény megkötésére irányuló tárgyalások befejezés előtt állanak. Costinescut értesítették, hogy a szovjet-kormány elfogadta az Osztrówszki bucaresti követ által bemutatott tervezetet, amit a kereskedelmi miniszterrel együtt készítettek vel. A konvenció aláírása után a szovjet-kormány kereskedelmi képviselőt fog felállítani a fővárosban.

## Lezajlott a liberális párt cluj-i kongresszusa

Cluj, szeptember 14. (Az Uj Kelet tud.) A liberális párt clujmegyei tagozata ma délután tartotta meg kongresszusát az új iparkamara dísztermében, amely zsűfölség megte-elt a cluj-i és szomszéd megyékből összereseglett delegátusokkal. Az elnök Lepadatu kultuszminiszteren kívül megjelent a kongresszuson Roman Valer munkügyi alminiszter is. Dr Dunca vármegyei prefektus ugyanis mint a tagozat főtitkára átfogó jelentésben ismertette a pártnak az elmúlt években kifejtett tevékenységét, majd vázolta az a nagyvonalú munkát, amelyet a prefektura élen kifejtett. Külön kiemelte a liberális kormányzásnak az iskolaépítés, az utjavítások s a mezőgazdaság támogatása terén szerzett érdemeit.

Dr Nicolae Dragan polgármester a liberális városi adminisztráció tevékenységét ismertette, majd dr Dan Partenie az alapszabályok módosítását és a vezetőség kibővítését javasolta. Ezután megvették a választást, amelynek eredményeképpen elnök lett Lepadatu kultuszminiszter, alelnökök dr Dunca Eugen és dr Dan Partenie, főtitkár dr Anca Cornel alpolgármester és pénztáros Bucoveanu képviselő. Délben bankett volt a Gambrius étteremben.

A Haggibbor sportegyesület imaház-bizottsága kéri a régi bérlőket, valamint azokat, akik a Haggibbor imaházában ülés bérelni óhajtanak, hétfőn délután 5 és 7 óra között a Salom Clubban, Kővári Sándornál ezen szándékukat bejelenteni sziveskedjenek. A további jelentkezési napok idejében közölve lesznek.

Újabb behozatali engedélyek. Angoras, Sebes-Alba gyapju 225,072 lej értékben Angliából. — Zucker & Co, Cernăuți, gyapju Svájc-ból 365,930 lej értékben. — Aradi Textilipar 1900,000 lej értékben Ausztriából. — Buhusi 158,500 lej értékben Franciaországból. — Brasovi villamosmű 500 ezer lej értékben Svédországból. — Buhusi 800,000 lej értékben Egyesült Államokból. — Titan, Nadrag Galan 414,000 lej értékben Egyesült Államokból. — A. Schwartz, Oradea 60,000 lej értékben Svájc-ból. — Eugen Florenthal, Cluj 70,000 lej értékben Svájc-ból. — Azuga Sörgyár 323,000 lej értékben Lengyelországból.

TELEFON: 8-77. E Havonta 110, negy- evre 300, egészévre 600. Havonta 2, félre 12, egészévre 24. KÉLT az erdei- éóság egyetlen poli- Cikkünk utánnyomá- ra megjelölésével

Meg

Nagy csipő, sz

Egy igen előkelő Müncheni Neuesten jelent meg az alábbi

„Orvos, ötvenkét é- fajtaból való, volt a minthogy falun akar házasság céljából ugyan- mazó hajadont keres, a dékossa meg. A hajad- gyen. nagy csipőjű, szé- vagyis tokéletesen egé- hord ékszer, nincs va- legnehezebb, ledurván

Aki ki- asnk k tal- dó erre a házas- ra, a- tó kizárásával, a leg- totitva van.”

Ez a házassági hir- hasonlít ahhoz az ap- egyik cluj-i délutáni lap- jelent meg, mondván:

„Sürgősen keresek m- cí fajta tehent, amely- bikkával való párosítás- jet tud adni és egész- kat fiadhat. Szükség- munkára is alkalmas, latokat: V. S. jelére a

Különbség a két hir- ar, aki tehent akar m- ben nem beszélt éksze- a siementhal bíkával v- garanciát nyújt férfi v- mint egy orvos, aki tör-

Mindenestre karaké- tés abból a szempont- hitlerizmus a nőről. E- a német hadsereg szá- se a szőke Loreleynek,

Az albertai utó

A kanadai Alberta különös esemény törté- lési választásokon a- vával fellépett William a 63 képviselői hely kő-

Ki ez az ember, aki- ségőbi feltűnése, ilyen- aratott és mi az a prog- bertai parasztokat a m- ta hódítani?

William Aberhart C- mazik és jelenleg Cal- Egy időben hathatos p- a szeszitalom érdekében madában erős talajra t- mozdulásban. Később az ugynevezett „Doug- a Times írja — a Sze- közgazdasággal. Nagy- ügyi tervének alapvona-

„Társadalmi kompen- pítanak és ennél a pén- állampolgár részére f- Minden egyes állampolg- 401 havi 25 dollár ossz- mány, illetve az ország- részesezése címén. A- fizetéseket eszkelteke- el fog tűnni, mert a le- írás (virament) után- Ezekről az ügyletekről, láról a másikkal való á- elős Pénztárnál” vezet- Természetesen felm-

Székely és Réti BUTORGYÁRT

TÁRGUMÉRE — BUCUREŢI — BRAŢOV

Tervezőink művészete, Munkáraink szaktudása, Anyagjaink kiválóvága, nyújtják Önnek azt a biztóságot, mely a butorgyártás előfeltétele.

Hívjon bennünket bizalommal és szakemberünk olyan rajzokat mutat majd be Önnek, amilyeneket Ön magának elképzelt.

